

12th April 1905



തിരുവിതാംകൂട് സർക്കാർ ഗസറ്റ്

PUBLISHED BY AUTHORITY EVERY TUESDAY.

ഉത്തരവിൻപ്രകാരം ചൊവ്വാഴ്ചതൊറും പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നു.

VOL XLIII.] TRIVANDRUM, TUESDAY, April 11, 1905 No. 15.

Paragony 22, 1680

മാപ്പം ൧൩. തിരുവനന്തപുരം ൧൯൦൫ ഏപ്രിൽ ൧൧ ചൊവ്വാഴ്ച നമ്പർ ൧൫.

CONTENTS.

PART I.		ഒന്നാം ഭാഗം	
	Page		പേജ്
Appointments	409	നിയമങ്ങൾ	൪൦൯
Leave of absence	ib	അവധി കൊടുക്ക വിധം	"
Assumption of charge	ib	ചുമതല ഏറ്റെടുക്ക വിധം	"
Resumption of charge	ib	തിരിച്ച ചുമതല ഏറ്റെടുക്ക വിധം	"
Notification regarding the acquisition of land by Government	410	സർക്കാർ ഭൂമി സ്വന്തമാക്കുന്നതിന്നു നൽകുന്ന അറിയിപ്പ്	൪൧൦
Notice of the Dewan's tour.	411	ദിവാൻജി അദ്ധ്യക്ഷതയ്ക്കു സമ്മതിക്കുന്നതിന്നു നൽകുന്ന അറിയിപ്പ്	൪൧൧
Programme of the Dewan's tour	ib	ദിവാൻജി അദ്ധ്യക്ഷതയ്ക്കു സമ്മതിക്കുന്നതിന്നു നൽകുന്ന അറിയിപ്പ്	"
Notice re sale of Bhakthamangri	412	ഭക്തമംഗരി വിൽക്കുന്നതിന്നു നൽകുന്ന അറിയിപ്പ്	൪൧൨
Notice regarding the meeting of the Travancore Legislative Council	ib	നിയമസഭയുടെ യോഗത്തിന്നു നൽകുന്ന അറിയിപ്പ്	"
Customs Notification	413	പൊതു	"
Statement showing the receipts and disbursements during and up to the end of Kumbhom 1080	414	ചുമതലയുടെ പട്ടിക	൪൧൩
Notice from the State Life Insurance office	420	സംസ്ഥാന ജീവനുള്ള പരിരക്ഷാ ഓഫീസിന്റെ അറിയിപ്പ്	൪൨൦
Notice regarding the Easter Holidays	421	ഏപ്രിൽ ൧൧ മുതൽ ൧൩ വരെ	൪൨൧
Notice regarding the reduction of price of salt	422	ഉപ്പിന്റെ വില കുറയ്ക്കുന്നതിന്നു നൽകുന്ന അറിയിപ്പ്	൪൨൨
Postal notices	ib	പോസ്റ്റ് പത്ര	"
Notice re removal of Shikar Agent's Office at Tunnally to Quilon	ib	തിരുവനന്തപുരം സർക്കാർ ഷിക്കാർ ഓഫീസിന്റെ സ്ഥലം മാറ്റുന്നതിന്നു നൽകുന്ന അറിയിപ്പ്	"

	Page
Notification regarding the constitution of Reserved Forests ..	423
Rules and Regulation and distribution of water from Irrigation Channels in South Travancore ..	426
Bygone Notification ..	433

PART II

Notice of auction sale of contract for the supply of vegetables, &c., for Cochin ..	571
Notice inviting candidates for a vacant post of Santhi ..	572
Notice from the Tahsildar of Changanacherry ..	573
Notice of auction sale of Kunda-krishna patta lands ..	574
List of unclaimed registered documents ..	575
Notices of auction sale of certain articles ..	592
Notices of unclaimed properties ..	593
Notices from the Chief Engineer ..	594
Museum and Public Gardens statements ..	595
Private Advertisement ..	597

Supplements.

The Travancore Land Revenue Code Bill	
A Bill to amend the Code of Criminal Procedure Code	
Educational Sheet.	
Proceedings of the Town Improvement Committee, Trivandrum.	
Do. Do. Nagarcoil.	
Do. Do. Quilon	
Police Sheet	
Forest Sheet.	
Trivandrum Observatory Returns.	
Calendar and Price list.	
Season Report	
Rates of subscription to the Gazette and charges for advertisements.	
Notice requiring the timely despatch of matters for the Gazette.	
Notice regarding communications relating to the Government Gazette.	
List of Holidays.	

തിരുവിതാംകൂട് മനോരമ പത്രം	571
തിരുവിതാംകൂട് മനോരമ പത്രം	572
തിരുവിതാംകൂട് മനോരമ പത്രം	573

അനുബന്ധം

തിരുവിതാംകൂട് മനോരമ പത്രം	571
തിരുവിതാംകൂട് മനോരമ പത്രം	572
തിരുവിതാംകൂട് മനോരമ പത്രം	573
തിരുവിതാംകൂട് മനോരമ പത്രം	574
തിരുവിതാംകൂട് മനോരമ പത്രം	575
തിരുവിതാംകൂട് മനോരമ പത്രം	592
തിരുവിതാംകൂട് മനോരമ പത്രം	593
തിരുവിതാംകൂട് മനോരമ പത്രം	594
തിരുവിതാംകൂട് മനോരമ പത്രം	595
തിരുവിതാംകൂട് മനോരമ പത്രം	597

സൂചിപ്പിക്കുക.

തിരുവിതാംകൂട് മനോരമ പത്രം	571
തിരുവിതാംകൂട് മനോരമ പത്രം	572
തിരുവിതാംകൂട് മനോരമ പത്രം	573
തിരുവിതാംകൂട് മനോരമ പത്രം	574
തിരുവിതാംകൂട് മനോരമ പത്രം	575
തിരുവിതാംകൂട് മനോരമ പത്രം	592
തിരുവിതാംകൂട് മനോരമ പത്രം	593
തിരുവിതാംകൂട് മനോരമ പത്രം	594
തിരുവിതാംകൂട് മനോരമ പത്രം	595
തിരുവിതാംകൂട് മനോരമ പത്രം	597

നമ്പർ ൩൯൫

അറിയിപ്പ്

ലാൻഡ് റവന്യൂ
പീതമെട്

പബ്ലിക്കു വരുമാനങ്ങൾക്കായി കടികളുടെ പെരിൽ പതിഞ്ഞ വസ്തുക്കളെ സർക്കാരിൽ നിന്നും ഏടുക്കുന്നതിലേക്കു ഉണ്ടായിട്ടുള്ള ൧൦൩൭ ലെ നാ. റിഗുലേഷൻ ൪൦ വകുപ്പനുസരിച്ചു തെയ്യപ്പെടുത്തുന്നതു

തിരുവിതാംകോട്ട, ഇരണിയം ചാനൽ വകക്കു ഇരണിയം തിരുവിതാംകോട്ട കൽക്കടം ഈ അധികാരങ്ങളിൽ മരപ്പൊട്ടു മുതലായ മുറികളിൽ മരങ്ങളുപിള്ള സുൽത്താൻപിള്ള മുതൽപെരിയുടെ അനുഭവത്തിലിരിക്കുന്ന ൭ നമ്പർ വസ്തുക്കളിൽ നിന്നും ൩൫-൪ സെന്റു സ്ഥലം ഏടുക്കുന്നതിന്നു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു എന്നു

൧൯൦൫ ഏപ്രിൽ ൨൩

ദിവാൻ വി. പി. മാധവരായർ സി. ഐ. ഇ.

നമ്പർ ൩൯൪

അറിയിപ്പ്

ലാൻഡ് റവന്യൂ
പീതമെട്

പബ്ലിക്കു വരുമാനങ്ങൾക്കായി കടികളുടെ പെരിൽ പതിഞ്ഞിട്ടുള്ള വസ്തുക്കളെ സർക്കാരിൽ നിന്നും ഏടുക്കുന്നതിലേക്കു ഉണ്ടായിട്ടുള്ള ൧൦൩൭ ലെ നാ. റിഗുലേഷൻ ൪൦ വകുപ്പനുസരിച്ചു തെയ്യപ്പെടുത്തുന്നതു

ഇരണിയം ചാനൽ സംബന്ധിച്ചു മണ്ണുതക്കുന്നതിന്നു ചുമച്ചത് ഇരണിയം ഈ അധികാരങ്ങളിൽ പൊൽകാത്താൻ പുതുമളയാൻ മുതൽപെരിയ പെരിൽ പതിഞ്ഞു ചാമിനാഥൻ വെടക്കണ്ണമുതൽപെരിയുടെ അനുഭവത്തിലിരിക്കുന്ന ൩൩ നമ്പർ വസ്തുവിൽനിന്നും ൩ ഏക്കർ ൫൦ സെന്റു സ്ഥലം ഏടുക്കുന്നതിന്നു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു

൧൯൦൫ ഏപ്രിൽ ൨൩

ദിവാൻ വി. പി. മാധവരായർ സി. ഐ. ഇ.

Notice.

The Dewan left Trivandrum on Tuesday the 14th Instant on tour to the High Range and other places in North Travancore.

A. J. VIEYRA,

Chief Secretary to Government.

Huzur Cutcherry,
Trivandrum,
17th March, 1905.

നോട്ടീസ്

ദിവാൻജി അവാർഷം ഈ മാസം പത്തു ചെന്നു. ഹ ടെൻ തിരുവിതാംകൂട്ട ഹൈ റേഞ്ച് മതപരമായ സ്ഥലങ്ങളിലേക്കു സന്ദർശിച്ചു പോയിരിക്കുന്നു.

ഹജൂർകട്ടേരി,
തിരുവനന്തപുരം
17-ആ മാർച്ച് 1905

ദിവാൻജി അവാർഷം കടവെണ്ടി ഗവർണ്ണെൻറ് ഫീൽഡ് സിക്രട്ടറി എ. ജെ. വിയറ

Programme of the Dewan's tour.

The Dewan will be at the following places on the dates marked against each

Munaar	21st and 22nd March 1905. 8th and 9th Meenam 1080.
Tahar	23rd and 24th March 1905 10th and 11th Meenam 1080
Munaar	25th and 26th March 1905. 12th and 13th Meenam 1080.
Devikulam (Cutcherry)	27th March 1905 14th Meenam 1080.
Santhapara...	28th March 1905 15th Meenam 1080.
Kombay	29th March 1905 16th Meenam 1080
Kumbum	30th March 1905. 17th Meenam 1080
Thekkady	31st March and 1st April 1905. 18th and 19th Meenam 1080.
Peermade	2nd, 3rd and 4th April 1905. 20th, 21st and 22nd Meenam 1080.
Ponkunom	5th April 1905 23rd Meenam 1080
Changanacherry	6th and 7th April 1905 24th and 25th Meenam 1080
Thruvella	8th April 1905. 26th Meenam 1080.
Mavelikarai	9th April 1905 27th Meenam 1080
Karthikapally	10th April 1905. 28th Meenam 1080.
Quilon	11th April 1905. 29th Meenam 1080.
Trivandrum	12th April 1905. 30th Meenam 1080.
Huzur Cutcherry, Trivandrum, 20th March, 1905.	

A. J. VIEYRA,

Chief Secretary to Government.

വിവാഹത്തിനുശേഷം സമുദായത്തിന്റെ പ്രോഗ്രാം.

பொருள் ஈவற்குப் பரிகாரம் செய்யுமாறு உத்தேசித்து, அதற்கான நடவடிக்கை எடுக்கப்படுமா என்பதை அறிய விரும்புகிறேன்.

കുപ്പം	മി.	പ്ര. ൧, ൧൦-ം തീയതികൾ	മുന്നാറ്റു
ടി	ടി	൧൦-ം, ൧൧-ം	തളിയാർ
ടി	ടി	൧൨-ം, ൧൩-ം	മുന്നാറ്റു
ടി	ടി	൧൪-ം	ഒട്ടവിപ്പാ (കൊച്ചി)
ടി	ടി	൧൫-ം	ശാന്തപാറ
ടി	ടി	൧൬-ം	കൊമ്പ
ടി	ടി	൧൭-ം	പാമ്പം
ടി	ടി	൧൮-ം, ൧൯-ം തീയതികൾ	തെക്കടി
ടി	ടി	൨൦-ം, ൨൧-ം, ൨൨-ം	പീരുമെട്ട
ടി	ടി	൨൩-ം	പൊൻകുന്നം
ടി	ടി	൨൪-ം, ൨൫-ം തീയതികൾ	ചങ്ങനാശ്ശേരി
ടി	ടി	൨൬-ം	തിരുവല്ല
ടി	ടി	൨൭-ം	മാവേലിക്കര
ടി	ടി	൨൮-ം	കാത്തികുപ്പള്ളി
ടി	ടി	൨൯-ം	കോല്ലം
ടി	ടി	൩൦-ം	തിരുവനന്തപുരം

മരങ്ങൾ കിട്ടിച്ചരി,
തിരുവനന്തപുരം,
ഫസ്റ്റി മാപ്പി രണ്ട

ഗവർണ്മെന്റ് ചീഫ് സിക്രട്ടറി
 ഏ. ജെ. മീന

Notice.

Copies of the "Bhaktimanjari" are available for sale and applications should be addressed to the Principal of the Sanskrit College, Trivandrum.

Price.

Half calico bound at Bh. Rs. (1-4)
one and annas four a copy.

Paper-bound at Bh. R. (1) one a copy.

For the Dewan,
A. J. VEYRA,

Chief Secretary to Government.

Huzar Cutcherry,
Trivandrum,
17th March 1905.

Notification.

LEGISLATIVE DEPARTMENT.

The Legislative Council meets in the Dewan's room, Public Offices, on Saturday the 14th April 1906 at 1 p. m.

(By Order)

R. VTRARAGHAVA AYYANGAR,
Secretary to the Legislative Council.

Huzur Cutcherry,
Trivandrum,
20th March, 1905.

பெரு.சு.

[illegible]

ଠିକ୍

പാതി കച്ചിപ്പൊ തുടങ്ങിയിട്ട് കുമ്പനംഗം
 ചെയ്തു പുഴുക്കും ഒന്നിനു ബ്രിട്ടീഷു രൂപം
 അങ്ങനെ

കുലാഴ്ച വൈഷ്ണവ പുണ്യം ഒന്നിനു
പ്രദീപ്തം രൂപം ൧.

(உ)த்ரம் கரியூர்,

തിരുവനന്തപുരം.

എന്നും (3) മറ്റും

திருவள்ளூர் மாவட்டக் கலெக்டர்,
மாவட்டக் கலெக்டர், திருவள்ளூர்
ஆ. க. வி. ம. ம.

2009

நிலைமையிலிருந்து நம்முடைய உயர்வுக்கு
உயர்வு கொண்டு வரவேண்டும். இதை
மனப்பான்மை மாற்றம் என்ற பெயரில்
பலர் மனதில் புகுவிட்டிருக்கிறார்கள்.
பலர் கவனத்தில் கொண்டு பின்பற்றி
உயர்வாகிறார்கள்.

உதாரணம்:
 லேகியஸ்டிரிப் ஸ்காஸ்கித் கிண்தி
 கந்த, ரிஸ்காது அசும.

Customs Notification.

PERAYAGAI DEPARTMENT No. 459.

Under sanction of His Highness the Maharajah the following modifications are made in the Tariff notification No. P. D. 170 dated the 25th January 1904, under item No. 15 "General Duties" ...

For

"Zinc or spelter, tiles or slabs, soft }
" " " " plates and other shapes hard "

Read

"Zinc or spelter, tiles or slabs, soft
" " " " hard "

After,

"Iron pipes and tubes, including fittings therefor, such as bends, boots, elbows, tees, sockets, flanges, and the like "

Insert as the next entry

"Iron rails, chairs, sleepers, and fish-plates, other than those described in No. 60, also spikes (commonly known as dog spikes), switches, cross-ings, lever-boxes, clips, and tie bars "... ad valorem, one per cent.

and after

"Steel pipes and tubes, including fittings therefor, such as bends, boots, elbows, tees, sockets, flanges and the like "

Insert as the next entry.

"Steel rails, chairs, sleepers, and fish-plates, other than those described in No. 60, also spikes (commonly known as dog spikes), switches cross-ings, lever-boxes, clips, and tie bars "... ad valorem, one per cent.

Huzur Cutcherry,
Trivandrum,
18th March, 1905.

V. P. MADHAVA RAO,
Dewan.

Notification.

PERAYAGAI DEPARTMENT No. 459.

It is hereby notified that His Highness the Maharajah has been pleased to exempt from the operation of the Arms Regulation III of 1061, the undermentioned persons, belonging to the Bhavnagar State Imperial Service Leaders, while temporarily residing or travelling in Travancore, in respect only of the swords of honor presented to them by His Highness the Thakor Sahib of Bhavnagar in recognition of their services in South Africa during the late War.

No	Name	Designation	Caste	Native place	District
1	Hemulbhai Ranchodji	Chief Duffdar	Rajput	Kanthera	Bhilwadi
2	Mangalsinh Shisprasad	Duffdar	Do	Kraspor	Uda
	Kasalsinh Mulukhi	Duffdar	Do	Padra	Goga
4	Jehangirkhan Chhotukhan	Patil	Musliman	Siker	Jeypur
5	Ismael Goward	Do	Do	Bharnagar	Bharnagar
6	Shukh Abulbhan Shukh Haran	Do	Do	Gwaspor	Churupor
7	Rangprasad Multhun	Sonv	Rajput	Bharnagar	Bharnagar
8	Kupalsinh Badhsinh	Do	Do	Tejpur	Bharnagar
"	Jethubhai Kati	Do	Do	Lokhanka	Bharnagar
10	Kathubhai Madarsinh	Do	Do	Bharnagar	Goga

Huzur Cutcherry,
Camp, Quilon,
16th March, 1905.

V. P. MADHAVA RAO,
DEWAN.

Statement showing the Receipts under the Major Heads

Item No.	Revenue Heads.	Padmanabhapuram Division.		Trivandrum Division.	
		During the month.	Up to end of the month.	During the month.	Up to end of the month.
I.	Land Revenue ...	41,751	2,25,465	16,125	2,03,718
II.	Salt ...	22,433	1,62,892	10,133	1,32,842
III.	Excise ...	28,622	2,04,055	17,933	1,05,708
IV.	Customs ...	6,829	49,349	401	1,897
V.	Marine ...	...	8	...	...
VI.	Cardamom ...	...	...	...	...
VII.	Forest ...	...	...	...	...
VIII.	Stamp ...	12,836	49,189	22,164	79,873
IX.	Registration ...	3,611	27,647	5,281	34,638
X A.	Law and Justice, Courts of Law ...	427	37,045	382	76,108
X B.	Do. Jails ...	...	...	198	6,593
XI.	Palace ...	...	...	...	...
XII.	Elephant and Horse Establishment ...	61	181	159	1,113
XIII.	General Administration ...	13	100	182	3,424
XIV.	Stationery and Printing ...	...	...	294	2,378
XV.	Mint ...	...	251	182	1,167
XVI.	Police ...	1,141	7,713	4,144	24,708
XVII.	Education ...	...	11	2,215	16,147
XVIII.	Science, Arts and Amusement Departments ...	8	105	15	419
XIX.	Medical and Sanitary Departments ...	2,081	3,946	299	2,748
XX.	Devaswom or Religious Institutions ...	2	15	300	2,036
XXI.	Oottupurams or Charitable Institutions ...	...	6	22	1,379
XXII.	Military ...	122	1,062	339	9,238
XXIII.	Public Works Department ...	...	...	2	92
XXIV.	Superannuation Pensions ...	498	4,769	529	11,447
XXV.	Miscellaneous ...	69	416	251	1,336
XXVI.	Interest ...	...	...	37	23,501
XXVII.	Profit or Loss on investment of surplus ...	736	5,482	1,806	10,875
XXVIII.	Post Office or Unjel ...	...	...	...	...
XXIX.	Railways ...	...	...	...	...
XXX.	Irrigation and other reproductive works ...	...	...	...	...
XXXI.	Navigation Canals ...	...	...	1,615	6,413
XXXII.	Mining ...	...	...	...	...
Total Revenue Heads		1,24,240	7,79,707	85,050	7,59,798
Debt Heads.					
1	Deposits &c. ...	18,334	1,02,970	1,03,832	2,74,873
2	Advances ...	705	7,470	11,278	1,10,567
3	Loans ...	...	10	...	2,085
4	Remittances ...	60,975	3,70,066	3,83,128	28,67,513
5	Bills ...	2,124	26,438	1,14,359	2,78,349
6	Surplus Investments ...	...	...	...	...
Total Debt Heads		82,138	5,06,954	6,12,627	35,33,387
Grand Total—Receipts		2,06,378	12,86,661	6,97,677	42,93,185

Trivandrum,
1-4-05/19-2-80.

of account during and up to the end of Kumbhom, 1080.

Qilon Division		Kottayam Division		Total of all Divisions		Item number.	Remarks.
During the month.	Up to end of the month.	During the month.	Up to end of the month.	During the month.	Up to end of the month.		
51,309	3,40,599	47,182	3,14,827	1,59,370	16,84,609	I	
76,060	4,74,256	49,422	3,17,266	1,58,048	10,87,256	II	
91,160	5,68,166	26,098	1,84,969	1,63,813	10,57,598	III	
38,284	1,78,052	41,910	2,47,675	82,424	4,71,973	IV	
2,169	16,352			2,169	16,360	V	
		11,271	68,117	11,271	68,117	VI	
			38		38	VII	
80,652	1,42,528	22,931	86,345	94,583	3,57,935	VIII	
8,850	64,259	7,152	46,701	24,894	1,73,245	IX	
1,583	1,21,839	1,143	66,547	3,535	3,01,339	X A	
2	3		27	200	6,623	X B	
						XI	
46	91	63	134	329	1,519	XII	
						XIII	
8	136	1	121	210	3,831	XIV	
				291	2,378	XV	
2	481	15	574	199	2,473	XVI	
2,739	18,084	1,404	10,667	9,428	61,172	XVII	
32	155		135	2,277	16,448	XVIII	
8	126	17	69	48	719	XIX	
1,351	3,674	4,389	10,779	8,120	21,147	XX	
32	60	136	189	470	2,800	XXI	
				22	1,385	XXII	
1,278	10,204	59	932	1,798	27,436	XXIII	
			50	2	142	XXIV	
178	1,810	63	614	1,268	18,170	XXV	
275	1,186	61	315	656	3,253	XXVI	
				37	23,501	XXVII	
2,208	16,463	1,878	13,396	6,628	46,216	XXVIII	
						XXIX	
						XXX	
						XXXI	
				1,618	6,413	XXXII	
						XXXIII	
3,09,228	1,964,074	2,15,195	13,70,517	7,33,711	48,64,096	Total	
35,639	2,36,551	12,993	95,898	1,70,798	7,10,292	1	
3,086	18,164	1,833	16,808	16,902	1,32,509	2	
					2,095	3	
2,05,011	9,29,907	28,668	2,26,354	6,77,783	43,93,840	4	
13,273	79,976	15,056	80,035	1,41,442	4,64,794	5	
		2,822	2,822	2,822	2,822	6	
2,57,009	12,64,598	61,372	4,21,417	10,13,116	57,26,356	Total	
3,66,235	32,18,672	2,78,567	17,91,931	17,46,857	1,05,90,452		

P. S. MOOTHOOKAROOPA PILLAI,
OFFICER IN CHARGE,
Central Account and Audit Office.

of account during and up to the end of Kumbhom, 1080.

Quilon Division		Kottayam Division		Total of all Divisions		Item number	Remarks.
During the month	Up to end of the month.	During the month.	Up to end of the month.	During the month	Up to end of the month.		
51,309	3,40,599	47,182	5,14,827	1,59,370	16,81,609	I	
76,060	4,74,256	49,422	3,17,266	1,58,048	10,57,256	II	
91,160	5,63,160	26,098	1,84,969	1,63,813	10,57,898	III	
33,284	1,73,052	41,910	2,47,673	82,424	4,71,973	IV	
2,169	16,352			2,169	16,360	V	
		11,271	68,117	11,271	68,117	VI	
			38		38	VII	
36,652	1,42,528	22,931	86,343	94,583	3,57,935	VIII	
8,850	64,259	7,152	46,701	24,894	1,73,245	IX	
1,583	1,21,839	1,143	66,547	3,531	3,01,539	X A	
2	3		27	200	6,623	X B	
						X C	
46	91	63	134	329	1,519	XI	
						XII	
8	136	1	121	210	3,831	XIII	
						XIV	
2	481	15	574	199	2,378	XV	
2,739	18,094	1,404	10,667	9,428	61,172	XVI	
32	155		135	2,277	16,448	XVII	
8	226	17	69	48	719	XVIII	
1,351	3,674	4,389	10,779	8,120	21,147	XIX	
32	60	136	189	470	2,800	XX	
				22	1,885	XXI	
1,278	16,204	59	932	1,793	27,436	XXII	
			50	2	742	XXIII	
178	1,310	63	644	1,268	18,170	XXIV	
275	1,186	61	315	656	3,243	XXV	
				37	23,501	XXVI	
2,203	16,463	1,878	13,396	6,628	46,216	XXVII	
						XXVIII	
						XXIX	
						XXX	
				1,618	6,413	XXXI	
						XXXII	
3,09,226	1,35,474	2,15,195	13,70,517	7,33,711	46,64,096	Total	
35,639	2,36,551	12,993	93,898	1,70,796	7,10,292	1	
3,086	18,164	1,833	16,308	16,902	1,52,509	2	
					2,095	3	
2,05,011	9,29,907	28,668	2,26,354	6,77,782	43,93,840	4	
13,273	79,976	15,056	80,035	1,44,842	4,64,798	5	
		2,822	2,822	2,822	2,522	6	
2,57,009	12,64,598	61,372	4,21,417	10,13,146	57,26,356	Total	
5,66,235	32,18,672	2,76,567	17,91,934	17,46,857	1,09,70,452		

P. S. MOOTHOOKAROOPA PILLAI,
OFFICER IN CHARGE,
Central Account and Audit Office.

Statement showing the Disbursements under Major

Item No.	Service Heads	Padmanabhapuram Division.		Trivandrum Division	
		During the month.	Up to end of the month.	During the month.	Up to end of the month.
1	Land Revenue	9,642	65,871	17,854	1,27,276
2	Salt	1,502	11,970		
3	Excise	1,122	7,701	1,147	11,285
4	Customs	401	3,085	195	1,222
5	Marine		104	57	157
6	Cardamom				31
7	Forest				
8	Stamp	78	529	892	6,505
9	Registration	1,385	9,555	3,206	22,104
10A	Law and Justice—Comits of Law	4,961	81,757	13,370	93,115
10B	Do. Jails		300	3,920	20,265
11	Pulsee	240	1,675	34,389	3,05,522
12	Elephant and Horse Establishment	30	383	7,319	50,684
13	General Administration	123	634	17,800	1,31,975
14	Stationery and Printing			2,227	17,847
15	Mint			591	4,641
16	Police	2,814	18,500	6,100	45,697
17	Education	6,541	41,247	21,918	1,41,825
18	Science, Arts and Minor Departments	1,334	5,363	9,063	51,130
19	Medical and Sanitary Do	3,608	25,101	16,494	1,19,636
20	Devaswam or Religious Institutions	15,653	1,00,401	8,108	69,530
21	Ootthupurams or Charitable Institutions	4,082	28,973	7,978	1,33,733
22	Military	350	2,440	18,781	1,17,738
23	Public Works Department	1,495	6,892	11,243	1,03,449
23½	Allowances and Assignments under Treaties and Engagements	33	1,011	73,340	5,14,934
24	Superannuation Pensions	1,083	7,848	7,414	50,588
25	Miscellaneous	637	2,288	536	8,437
26	Interest				610
27	Profit or Loss on investment of surplus.				17,929
28	Post Office or Unjed	1,018	6,144	2,684	1,40,204
29	Railways				
30	Irrigation and other reproductive works				
31	Navigation Canals				
32	Mining				
	Total Service Heads.	58,141	3,79,227	2,89,665	23,32,069
	Debt Heads.				
1	Deposit	17,612	1,30,654	46,584	2,68,340
2	Advances	10,927	56,866	23,752	1,86,926
3	Loans				
4	Remittances	1,24,631	7,22,356	2,20,061	16,70,126
5	Bills	4,563	41,897	36,692	1,99,482
6	Surplus investments				
	Total Debt Heads.	1,57,733	9,51,773	3,27,089	23,24,874
	Grand Total Disbursements	2,15,874	13,31,000	6,16,754	46,56,943

11TH APRIL, 1905.]

തിരുവിതാംകൂട് സക്കാർ ഗണപന

417

Heads of account during and up to the end of Kumbhom, 1080.

Onion Division		Kottayam Division		Total of all Divisions		Item No.	Remarks
During the month.	Up to end of the month.	During the month.	Up to end of the month.	During the month.	Up to end of the month.		
21,279	1,24,927	14,467	98,136	63,212	42,2,710	1	
390	2,743	1,874	4,226	1,502	16,196	2	
638	4,778	1,542	33,391	4,533	55,120	3	
2,909	18,203	32	7,511	276	16,496	4	
		5,016	2,000	5,016	15,496	5	
			26,740		26,771	6	
264	1,848	169	1,065	1,403	9,947	7	
2,520	17,282	1,820	12,711	8,931	61,602	8	
11,537	70,037	6,721	47,783	36,559	2,48,692	9	
376	3,308			4,296	23,873	10 A	
227	2,911	57	1,106	3,913	3,11,214	10 B	
215	1,106	302	1,952	7,905	63,080	11	
200	1,211	36	657	18,168	1,34,477	12	
	8		185	2,227	18,005	13	
5,381	34,783	4,443	31,119	591	4,641	14	
11,932	82,172	9,983	56,770	18,738	1,30,059	15	
1,872	7,800	324	3,993	50,374	3,22,023	16	
6,769	44,588	5,501	35,297	12,593	67,788	17	
16,385	95,199	12,311	64,769	32,375	2,21,622	18	
2,903	27,768	2,417	17,200	52,157	3,29,850	19	
561	3,375		256	17,380	2,12,674	20	
2,666	18,143	4,467	16,535	19,692	1,24,009	21	
				22,871	1,45,010	22	
4,786	35,534	3,033	21,514	81,192	5,72,393	23	
2,786	14,688	1,628	11,403	12,861	84,527	24	
1,061	32,525	192	1,611	2,426	44,861	25	
						26	
					610	27	
2,778	18,129	2,458	14,767	8,928	58,969	28	
					1,40,204	29	
						30	
						31	
						32	
1,00,380	6,68,711	78,759	5,10,710	5,26,945	38,90,717	Total	
33,861	2,74,788	16,294	1,16,476	1,44,331	7,90,255	1	
41,999	3,06,129	9,281	55,475	85,962	6,08,200	2	
2,98,566	20,77,966	1,33,197	11,91,383	17,76,455	5,64,531	3	
1,13,338	2,50,995	9,802	53,933	1,64,395	5,46,507	4	
						5	
						6	
4,87,764	29,09,878	1,68,777	11,17,267	11,41,163	76,03,592	Total	
5,88,141	3,78,780	2,47,336	19,27,977	16,68,108	1,18,812		

P. S. MOGHIOOKAROOA PILLAI,
 OFFICE IN CHARGE,
 Central Account and Audit Office.

Heads of account during and up to the end of Kumbhom, 1080.

Quilon Division		Kottayam Division		Total of all Divisions		Item No	Remarks.
During the month.	Up to end of the month	During the month	Up to end of the month	During the month	Up to end of the month		
21,279	1,24,927	14,467	98,136	63,243	42,2710	1	
390	2,743	1,874	4,226	1,502	16,196	2	
638	4,778	1,542	33,391	4,533	55,120	3	
2,909	18,203	5,016	7,511	2,766	16,596	4	
...	...	...	32	2,966	18,406	5	
...	...	...	26,740	5,016	26,771	6	
264	1,848	169	1,065	1,403	9,947	7	
2,520	17,232	1,820	12,711	8,931	61,602	8	
11,537	76,037	8,721	47,783	36,589	2,48,692	9 A	
876	8,308	...	...	4,296	23,873	10 B	
227	2,911	57	1,106	31,913	3,11,214	11	
215	1,106	302	1,952	7,905	63,050	12	
200	1,211	36	657	18,168	1,34,477	13	
8	...	...	185	2,227	18,009	14	
5,351	31,783	4,443	31,119	591	4,641	15	
11,932	82,172	9,985	56,779	18,738	1,30,009	16	
1,872	7,300	324	3,993	50,374	3,22,028	17	
6,769	41,588	5,501	35,297	12,593	67,785	18	
16,385	95,190	12,311	64,769	32,275	2,21,622	19	
2,903	27,768	2,417	17,200	52,457	3,29,893	20	
561	3,575	...	256	17,350	2,12,674	21	
2,668	18,148	4,467	16,535	19,692	1,24,009	22	
4,786	35,534	3,033	21,514	22,871	1,45,019	23	
2,736	14,688	1,628	11,403	81,192	5,72,993	23A	
1,061	32,525	192	1,611	12,867	84,527	24	
...	...	...	...	2,426	44,861	25	
...	...	...	...	...	610	26	
2,773	18,129	2,453	14,767	8,928	55,969	27	
...	...	...	...	...	1,40,204	28	
...	...	...	...	...	...	29	
...	...	...	...	...	...	30	
...	...	...	...	...	...	31	
...	...	...	...	...	...	32	
1,00,380	6,08,711	78,759	5,10,710	5,26,945	38,90,717	Total	
33,861	2,74,788	16,294	1,16,476	1,44,351	7,90,255	1	
41,999	3,06,129	9,284	56,475	85,962	6,05,596	2	
2,98,566	20,77,966	1,33,197	1,91,383	17,76,453	5,661,599	3	
1,13,338	2,50,995	9,802	53,933	1,04,394	5,46,207	4	
...	...	...	...	...	...	5	
...	...	...	...	...	...	6	
4,87,764	29,09,578	1,68,577	14,17,267	11,11,163	76,02,792	Total	
5,88,114	35,78,589	2,47,356	19,27,977	16,68,108	1,11,91,000		

P. S. MOOTHOOKAROOPI PILLAI,

OFFICE OF CHIEF,

General Account and Audit Office.

പര്യടനത്തിൽ കണ്ടുവന്ന കേസുകൾ സംബന്ധിച്ച് വിവരങ്ങൾ ഉൾക്കൊള്ളുന്ന

[illegible]

തിരുവനന്തപുരം

പ്രസ്താവം - ൨ - ൧

2000-2001

11TH APRIL, 1905.]

തിരുവിതാംകൂറു സർക്കാർ ഗൗസററ

119

ഇനങ്ങളിൽ പിരിവിനു വീ പരം ക്ഷണിക്ക,

[illegible]

സെൻ്റൽ അക്കൗണ്ടും ആഡിറ്റും ആചിന്യ
 മെൽവാചാരം വരിക്കുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥൻ
 പി, ബത്തേപ്പള്ളി.

അവകാശക്കാർ അവകാശത്തെ ഇന്നവിധം തെളിയിക്കണമെന്നുള്ളതിനെക്കുറിച്ചു
 ഹെൻ റാണു മകരമാസം രണ്ടാമിടെ തിരുവിതാംകൂർ ഗവർണ്ണമെന്റ് ഗസറ്ററിൽ ഹെൻ
 ഹെൻ വരങ്ങുതിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്ന ചട്ടങ്ങളെ നോക്കിക്കൊള്ളേണ്ടതാകുന്നു
 ഹെൻ രക്ഷാഭാഗപ്രൊഫസ്സർ } ഗവർണ്ണമെന്റ് ചീഫ് സിക്രട്ടറി അവർകൾക്ക് വെണ്ടി
 തിരുവനന്തപുരം } കെ. വെങ്കിട്ടറാവു,
 ഹെൻ ഏപ്രിൽ രണ്ടാം } അസിസ്റ്റന്റ് സിക്രട്ടറി.

Notice

Notice is hereby given to the heirs and legal representatives of R. Krishna
 Aiyar, Hospital Assistant, who is reported to have died on the 25th March, 1905 to submit
 to the Chief Secretary to Government in person or by a duly authorised agent on or
 before the 25th Mithunam 1089 12th Meenam 1089 their claim to the bonus assured by Policy No. 50 dated
 the 23rd January, 1899.

As to the nature of proof required to prove the claim, the claimants are re-
 ferred to the Rules published on pages 107 and 108 of the Travancore Government
 Gazette dated the 27th Makaram, 1079.

State Life Insurance Branch,
 Huzur Cutcherry,
 Trivandrum, 7th April, 1905.

For the Chief Secretary to Government,
 K. VENKAT RAO,
 Assistant Secretary.

പരസ്യം.

ഹാസ്പിറ്റൽ അസിസ്റ്റന്റ് ജോലിയായിരുന്ന ആർ. കൃഷ്ണൻ മൗലി മരിച്ചു. ഹെൻ രക്ഷാ
 ഹെൻ മീനം മൗലി മരിച്ചുപോയതായി അറിവുകിട്ടിയിരിക്കുന്നതുകൊണ്ടു ടിയാക്കു മൗലി
 വട്ക ജനവരിമാസം രണ്ടാം ത്രാമതു നമ്പരിൽ സിദ്ധിച്ചിട്ടുള്ള രക്ഷാഭാഗ ഉടമ്പടിപ്രകാരം
 വെല്ലുവാങ്ങേണ്ട ഇനാമുപത്തുകൾ ടിയാക്കു അവകാശികൾക്കു ചട്ടപ്രകാരം നിയമിക്കപ്പെട്ട
 ടിട്ടുള്ള മാറ്റം തെളികൾക്കു ഉള്ള അവകാശത്തെ അവർക്കെന്ന നെരിട്ടൊ കൂടുപ്രകാരം അറി
 കാരപ്പെടുത്തപ്പെട്ട കാര്യങ്ങൾ മൂലമോ ഹെൻ റാണുമിട്ടനമാസം രണ്ടാം മൗലി വട്ക
 ഭൂലായിമാസം മൂന്നാം തിരുവിതാംകൂർ ഗവർണ്ണമെന്റ് ചീഫ് സിക്രട്ടറി അവർകൾക്ക് വെണ്ടി
 കെ. വെങ്കിട്ടറാവു കൊള്ളേണ്ടതാകുന്നു.

അവകാശക്കാർ അവകാശത്തെ ഇന്നവിധം തെളിയിക്കണം എന്നുള്ളതിനെക്കുറിച്ചു
 ഹെൻ റാണു മകരമാസം രണ്ടാമിടെ തിരുവിതാംകൂർ ഗവർണ്ണമെന്റ് ഗസറ്ററിൽ ഹെൻ
 ഹെൻ വരങ്ങുതിൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്ന ചട്ടങ്ങളെ നോക്കിക്കൊള്ളേണ്ടതാകുന്നു

ഹെൻ രക്ഷാഭാഗപ്രൊഫസ്സർ } ഗവർണ്ണമെന്റ് ചീഫ് സിക്രട്ടറി അവർകൾക്ക് വെണ്ടി,
 തിരുവനന്തപുരം } അസിസ്റ്റന്റ് സിക്രട്ടറി
 ഹെൻ ഏപ്രിൽ രണ്ടാം } കെ. വെങ്കിട്ടറാവു.

NOTICE.

It is notified for the information of Officers who are allowed the Easter holi-
 days that the holidays this year will be from Friday the 21st April 1905 to Easter
 Monday the 24th Idem, both days inclusive.

Huzur Cutcherry,
 Trivandrum,
 27th March, 1905.

For the Dewan,
 A. J. VIEYRA,
 Chief Secretary to Government.

നമ്പർ ൨൧൫൫

പിറവക്കരവെരിപ്പ
തിരുവനന്തപുരം

സകലജനപക്ഷം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്ന വിജ്ഞാപനം

എന്തെന്നാൽ ബ്രിട്ടീഷ് രാജ്യത്തു ഇപ്പോൾ ഉപ്പിനു നീരുവ കുറച്ചിരിക്കുന്നതായി കാണുന്നതും അതനുസരിച്ചു ഇവിടെയും വില കുറയ്ക്കേണ്ടതും ആകയാൽ ഇപ്പോൾ നന്നാട്ടു ഉപ്പു മൻ ഒന്നുക്കു ൧൪ പണം ൧ ചെറു ൧൪ കാരും നന്നാട്ടു ഉപ്പു മൻ ഒന്നുക്കു ൧൪ പണം ൧ ചെറു ൧൪ കാരും ആയിട്ടു വിറ്റു വരുന്നതിൽ വെ അന്നാവിതം കുറച്ചു ചെങ്കോട്ട ആയിക്കൂടി ഇലത്തൂര ൧൦ മൂന്നു പണ്ടകശാലകളിലും ഒഴികെ ശേഷം പണ്ടകശാലകളിൽ നന്നാട്ടു ഉപ്പു മൻ ഒന്നുക്കു ൧൪ പണം ൧ ചെറു ൧൪ കാരും നന്നാട്ടു ഉപ്പു മൻ ഒന്നുക്കു ൧൪ പണം ൧ ചെറു ൧൪ കാരും ആയിക്കൂടി ഇലത്തൂര ൧൦ മൂന്നു പണ്ടകശാലകളിൽ ഏതു ഉപ്പു ആയിട്ടു നന്നാട്ടു മൻ ഒന്നുക്കു ൧൪ പണം ൧ ചെറു ൧൪ കാരും വില്പാൻ തക്കവണ്ണം ഉത്തരവു കൊടുക്കുന്നതായാൽ വിവാഹ സകലമാനപെരും അറിഞ്ഞുകൊള്ളുകയും വേണം എന്നും

ഭിവാൻജി അവർകൾക്കുവെണ്ടി.

ഗവർണ്ണ്മെൻറു ചീഫ് സിക്രട്ടറി

എ. ജെ. വിവേകാനന്ദൻ

The following Postal notice is published for general information.

Huzur Cutcherry,
Trivandrum,
29th March, 1905.

For the Dewan,
A. J. VIEYRA,
Chief Secretary to Government.

Postal Notice.*Inland Letter Postage.*

With effect from the 1st April 1905, the weight that may be sent through the Inland Post for the half-anna rate of letter postage will be raised from half a tola to three-quarters of a tola

Calcutta,
The 13th March 1905.

(Signed)

A. U. FANSHAWE,
Director General of the
Post Office of India.

Notice

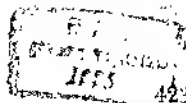
Notice is hereby given that the Sunkar Agent's Office at Tinnevely has been removed to Quilon, the terminus of the Tinnevely Quilon Branch of the South Indian Railway.

Huzur Cutcherry,
Trivandrum,
10th April, 1905.

For the Dewan,
A. J. VIEYRA,
Chief Secretary to Government.

11TH APRIL, 1905]

തിരുവതാംകോട്ട സർക്കാർ ഗവണ്മെൻ്റ്



Notification.

It is hereby notified under section 18 of Regulation II of 1908 that from and after this date the tract specified in the subjoined schedule shall be deemed to be a Reserved Forest.

Hazur Catcherry,
On tour,
Camp Peermade, 4th April 1905.

V. P. MADHAVA RAO,
Deputy.

No. and name of Reserve.	Taluk or Taluqs and Proverthies in which the land is situated.	Boundaries.	Name of Block if any.	Probable extent.
Thiravambhagam	Velnalloor Village No. 8 Oomna-noor Proverthy Kottarakudi Taluk	<p><i>North</i>—Ithikaray Ayur road from survey No. 718 at Velnalloor village to a point north of 718 skirting 721, thence a line to 735 excluding 737.</p> <p><i>East</i>—Survey Nos. 705, 696, 695, 694, 693, to 735, from 735 a line to 737 and thence a line to meet the Ithikaray River excluding 737.</p> <p><i>South</i>—Ithikaray River from the above point to 737.</p> <p><i>West</i>—Survey Nos. 684, 369, 663, 672, 670, 652, 669, 668, from 668 a line to 737 & 735 and thence a line to meet the northern boundary at 718.</p>		Area—550.

വിളംബരം.

ഈ വിളംബരത്തിലെ തീരുതി മുതൽ താഴെ പട്ടികയിൽ വിവരിച്ചിരിക്കുന്ന സ്ഥലങ്ങളെ സംബന്ധിച്ചുള്ള എല്ലാ തൊഴിലുകളും ഉടൻ തന്നെ അവസാനിപ്പിക്കേണ്ടതും അവയെ സംബന്ധിച്ചുള്ള എല്ലാ തൊഴിലുകളും ഉടൻ തന്നെ അവസാനിപ്പിക്കേണ്ടതും എന്ന് ഓരോ മീനും ൨൦൦൦-

ഫുൾടൈം സർവ്വീസ്

ദിവാൻ വി. പി. മാധവരായർ,

സി. എ. ഇ.

റിപ്പോർട്ട് ചെയ്ത സ്ഥലം	ഭൂമി കിടക്കുന്ന സ്ഥലം പ്രദേശത്തിന്റെ വിവരങ്ങൾ	അതിരുകൾ	വിസ്തീർണ്ണം	റിമാർക്ക്
തിരുവനന്തപുരം	കൊട്ടാരക്കര താലൂക്കിലുള്ള പ്രദേശത്തിന്റെ വിവരങ്ങൾ	<p>വടക്കു- വെളിനല്ലൂർ വില്ലേജ് സബ്, നമ്പർ ൨൨൨ മുതൽ ൨൨൩ വരെയും ൨൨൪ നോട്ടീഫിക്കേഷൻ അവിടെനിന്നും ൨൨൫ മുതൽ ൨൨൬ നമ്പർ വരെയും ഒരു ലയനമായിട്ടുള്ളതും ആയും ഇത്തരക്കാരെക്കുറിച്ചുള്ള വിവരങ്ങൾ</p> <p>കിഴക്കു- സബ് ൨൦൦ നമ്പർ മുതൽ ൨൦൧ നമ്പർ വരെയും ൨൦൨ നോട്ടീഫിക്കേഷൻ അവിടെനിന്നും ൨൦൩ മുതൽ ൨൦൪ നമ്പർ വരെയും ഒരു ലയനമായിട്ടുള്ളതും ആയും ഇത്തരക്കാരെക്കുറിച്ചുള്ള വിവരങ്ങൾ</p> <p>തെക്കു- മെൽപറഞ്ഞ സ്ഥലത്തുനിന്നും സബ് ൨൨൭ വരെയുള്ള ഇത്തരക്കാരെക്കുറിച്ചുള്ള വിവരങ്ങൾ</p> <p>പടിഞ്ഞാറു- സബ് ൨൨൮ മുതൽ ൨൨൯ നമ്പർ വരെയും ൨൩൦ നോട്ടീഫിക്കേഷൻ അവിടെനിന്നും ൨൩൧ മുതൽ ൨൩൨ നമ്പർ വരെയും ഒരു ലയനമായിട്ടുള്ളതും ആയും ഇത്തരക്കാരെക്കുറിച്ചുള്ള വിവരങ്ങൾ</p>	ഒരു ഏക്കർ	

കൊതയ്ക്കൽ അന്ന വെല കൊണ്ടു നെരിട്ടൊ നെരിട്ടല്ലാത്തതൊ ഗുണം തട്ടുന്നതായി
 തെക്കൻ തിരുവിതാംകൂട്ടിൽ കൃഷി ചെലക്കുകകളിൽ ഉള്ള വെള്ളത്തെ
 കുമ്പളത്തുന്നതിന്നും വിതച്ചു കൊടുക്കുന്നതിന്നും ആയി
 ൧൯൪൪ ഡിസംബർ ഒൻ- കല്പിച്ചുവെച്ച പട്ടങ്ങൾ.
 സാധാരണ നിയമങ്ങൾ.

I. വെള്ളം കരകളിലുള്ള മഷികളെ വിട്ടുപോകുന്നതു വരെ താഴെ പറയുന്നിരിക്കുന്ന
 കാലുകളിൽ വെള്ളത്തെ കുമ്പളത്തുന്ന മഷികൾ മുഴുവൻ ചെലയിടാൻ എഞ്ചിനീയർ ഡിപ്പാർട്ട്
 മെൻ്റ് വഹിക്കുന്നതും ചുമതലപ്പെട്ടിരിക്കുന്നതും ആകുന്നു. അതിൽ പിന്നീടുള്ള വെള്ളത്തെ
 കുമ്പളത്തുന്നതും വിതച്ചു കൊടുക്കുന്നതും ഇപ്പോഴത്തെപ്പോലെ തന്നെ, കായ്കാരിന്റെ അവ
 സ്ഥ പൊലെയ്, നാഗസ്ത്രീപ്പാട്ടുമേൻ്റിനെക്കൊണ്ടു കടിക്കുകയോ, ചെറുത്തുവെക്കുന്നതാകുന്നു.

- (൧) കൊതയ്ക്കൽ ഇടത്തക്കരപ്പാറകൽ.
- (൨) പാമ്പൂൻകാൽ.
- (൩) തൊവാളക്കുഴം അതിലെ കീഴായ കാലുകുഴം.
- (൪) അന്നത്താറും അതിൽ കൂടുതലായി വെട്ടിയ കാലും കീഴായകാലുകുഴം.
- (൫) നാഞ്ചനാട്ടു പുത്തനാർ കാൽ.
- (൬) പഴയാർ.
- (൭) പേക്കോട്ടുകാൽ.
- (൮) പള്ളിക്കൊണ്ടാൻകാൽ.
- (൯) അരശയാർകാൽ.
- (൧൦) റിളാവടിക്കാൽ.
- (൧൧) ഗുരക്കുഴം.
- (൧൨) പാറക്കുഴം.
- (൧൩) ശുപീറ്റം കാൽ.
- (൧൪) അലത്തുവായാർ.
- (൧൫) പത്തനാടകുഴം പുത്തനാറും കീഴായകാലുകുഴം.
- (൧൬) തിരുവിതാംകൂട് ചാനലും കീഴായകാലുകുഴം.
- (൧൭) ഇരട്ടക്കരക്കുഴം.

കുറിപ്പ്: ഈ ലിസ്റ്റിനെ ആശ്രയിച്ചുപോലെ കൂട്ടുകയോ കൊടുപ്പുതുകയോ ചെയ്യുന്നതും വിവരം മുറുപൊലെ പരിശ്രമപ്പെടുത്തുന്നതും ആകുന്നു.

II മെൻ്ററത്തൊ ജോലിക്കുള്ള നടത്തുന്നതിൽ എഞ്ചിനീയർ ഡിപ്പാർട്ട്മെൻ്റ് ൧൯൪൪ മാസം നവംബർ ൨൦-നു തുടങ്ങുന്നതിലെ പ്രവസ്ഥകൾ അനുസരിച്ചു നടക്കേണ്ടതും അതേ പറയുന്ന ഉള്ളൊഗസ്ഥനാർ ആ തുടങ്ങുന്നതിലെ പ്രവസ്ഥകൾ അനുസരിച്ചുള്ള ഇരിശെപ്പാർ ആ ഫീസർമാരായി ഗണിക്കപ്പെടുന്നതും അതിൻപ്രകാരമുള്ള പൂർണ്ണവിവരം അപേക്ഷയായിരിക്കുന്നതും ആകുന്നു.

- | | | |
|---|---|--------------------------------------|
| a | } | ൧. ചീഫ് എഞ്ചിനീയർ. |
| b | | ൨. അതതു കാലത്തുള്ള ഫിവിഷൻ ആഫീസർ. |
| c | | ൩. അതതു കാലത്തുള്ള സബ് ഫിവിഷൻ ആഫീസർ. |
- b ഓവർസിയർക്കൊക്കെ സമാനമായിപ്പോകുന്നതും സെക്രട്ടറി ആഫീസർമാർ

III. വെള്ളത്തെ വെണ്ടുവേണം കുമ്പളത്തുന്നതും വിതച്ചു കൊടുക്കുകയും ചെയ്യുന്നതി
 ലെക്ക ഡിവിഷൻ ആഫീസറെ പ്രഥമനും മുഖ്യമായി ചുമതലപ്പെട്ട ഉള്ളൊഗസ്ഥനായി വി
 ചരിക്കുന്നതാകുന്നു അങ്ങനെ കുമ്പളത്തുന്നതും വിതച്ചു കൊടുക്കുന്നതും താഴെ പറയുന്ന
 പൊതുവായ പട്ടങ്ങൾക്കു അനുസരിച്ചു വെണ്ടതും ആകുന്നു.

(൧) മടകളിൽ നിന്നു വെള്ളത്തെ വിതച്ചു വിടുന്നതായ പ്രാബല്യത്തിൽ താഴെ പറയുന്ന
 കയ്യാ നെസ്റ്റിരിമന്റക്കയോ വേർതിരിയ്ക്കൽ ഉള്ള ലാസ്റ്റർമാർ ചെയ്യേണ്ടതാകുന്നു. തങ്ങളാ

(iii) ചീഫ് എഞ്ചിനീയർ അനുവദിക്കുന്ന ചട്ടങ്ങൾ അനുസരിച്ചു ഡിവിഷൻ അധീനതയിൽ നടത്തേണ്ടതാകുന്നു. എന്നാൽ ചീഫ് എഞ്ചിനീയറുടെ അനുമതി കൂടാതെ ഈ ചട്ടങ്ങൾ ഉപയോഗിച്ചു സിദ്ധാന്തത്തിന് വിപരീതമായി നടപ്പാക്കാൻ പാടില്ലെങ്കിലും ഈ ചട്ടങ്ങൾ പ്രകാരം നടത്തിക്കുന്നതിലും അപരം പ്രവർത്തികളും ഉൾപ്പെടെയും ഡിവിഷൻ അധീനതയിൽ യൂക്കും പെടാറുണ്ടെന്നും കൃഷിമരാമത്ത് പണികളെ അപായം കൂടാതെ സുരക്ഷിതമായ സ്ഥിതിയിൽ വെച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നതിനെയും വെള്ളം ശരിയായി വിട്ടു കൊടുക്കുന്ന കാര്യങ്ങളെയും നന്നായി നോക്കുന്നതിലേക്കായി അഭിയാനന്ദി സംഗതികളിൽ ആവശ്യമെന്ന കാരണത്താലാണ് അപരം ചട്ടങ്ങൾ ഉൾപ്പെടുത്തുന്നതും ആകുന്നു.

[illegible]

പുത്തൻഭരണ തലയണ ചെലകൾ.

ഒരു ദിവസത്തിൽ രണ്ടര ഇഞ്ചിലധികം മഴ പെയ്യുമ്പോഴും പുത്തൻ തുണയുടെ മീതെകൂടി ഒരു അരിയൊരു അരിലധികമൊ വെള്ളം പാഞ്ഞു ഒഴുകുമ്പോഴും പ്രധാന തണുക്കാൻ രണ്ടു പ്രധാന മടകളെയും പൂട്ടുമായി അടക്കെണുതാകുന്നു. അതുകൂടാതെ തുണയ്ക്കു മീതെകൂടി വെള്ളം ഒഴുകാതെയിരുന്നാലും ഒരവകണനും മഴ രണ്ടര ഇഞ്ചും പെയ്യുന്ന പക്ഷവും ചീപ്പുകൾ അടുത്തേക്കുണ്ടാകുന്നു. കാലുകൾക്ക് ജൊലിക്കായി നിയമിച്ചിരിക്കുന്ന എഞ്ചിനീയർ ഡി. പാട്ടമെൻറു ജീവനക്കാരിൽ അരക്കിലും കാലിലെ വെള്ളത്തെ കുറയ്ക്കണമെന്നു വരുപ്പെട്ടാൽ ആവശ്യപ്പെടുന്നിടത്തൊക്കും കുറയ്ക്കാവുന്നതുമാകുന്നു. ഏതു സംഗതിയിലും പിൻവശത്തുള്ള

11TH APRIL, 1905.]

തിരുവിതാംകൂടു സർക്കാർ ഗവൺമെന്റ്

427

അഭാവസരിച്ചു വെള്ളത്തിന്റെ:: അഴത്തെ കലകളെന്താലും വിവരത്തിനു തിരിച്ചു സിവിൽ
ൻ അമീസക്കും സഞ്ച സിവിൽസൻ അമീസക്കും ഉടൻ അയക്കേണ്ടതാകുന്നു.

വെള്ളം പുറത്തു അനേകമായിട്ടു കഴുകിയിട്ടുള്ളതും അതിന്റെ ചാനലിലെ വെള്ളത്തിന്റെ ഓട്ടം അതുവഴി കനേലിൽ കയറ്റുന്നതിലേക്കായി ഒരു വിവരത്തിനു പെട്ടിട്ടുള്ളതായിട്ടുണ്ടെന്നായിരിക്കാം. സിവിൽ ആഫീസുകൾ സബ് സിവിൽ ആഫീസുകൾ റിപ്പോർട്ട് ഉൾക്കൊള്ളിക്കുന്നതും വെള്ളം കടക്കുന്നതിന്റെയും കടക്കുന്നതിന്റെയും കിടപ്പുകൾ അറിയിച്ചിട്ടുണ്ട്. P. W. D. ന്റെ നിലവിലുള്ള സിവിൽ ആഫീസുകൾ അയക്കുന്നതും.

അടിയന്തരമായി തപസ്സു ചെയ്യുക.

VI. പാക്കിസ്താൻ കോലീജം, കൊവാള, കോലീജം, പീർവാരെന്ത അലോസംഗീച്ച ഏതെങ്കിലും വെള്ളം നിറുത്തിവെക്കുമെന്നു അപ്പോഴപ്പോൾ ഡിവിഷൻ അലോസംഗീച്ച അതെങ്ങനെ ഏതെങ്കിലും യാതൊരു സംഗതിയിലും അധികം വെള്ളം അനുവദിക്കാൻ പാടില്ലാത്തതു ആകുന്നു

[illegible]

P. W. D' ൧. നമ്പർ മാഗ്സ്ട്രേറ്റ് വെള്ളത്തിന്റെയും മഴക്കണക്കിന്റെയും ദിവസാനുജ്ഞ കൈയ്യൻ ഡിവിഷൻ ആഫീസക്ടും സബ് ഡിവിഷൻ ആഫീസക്ടും താങ്കളാറ്റൻ ഭരമകൊണ്ടതാകുന്നു

ചൊല്ലുകൊട്ടിൽ അനന്തനാരു വലയണപ്പെലകൾ.

VII അനന്തനാഥിപ്പം പടയാറ്റിലും പിൻവലഞ്ഞ അഭയനഗരിയ്ക്കു പുറത്തുകിടക്കുന്ന വെള്ളം നിറഞ്ഞിവെക്കുമെന്നുള്ള വിവരം അപ്പപ്പോലും ഫിഫിക്ടർ അഡിസർ നൽകിയ ക്ലപ്പടത്തുന്നതും യാതൊരു സ്വഭത്തിലും അതിലുപരിയ്ക്കും ഒഴുക്കുന്നതിനും അനുവദിക്കാൻ പാടില്ലാത്തതും അതുകൊണ്ട്

൯൦ കാലക്രിമ് നിയമിപ്പിടുന്ന എങ്ങിനെയു ഡിപ്പാട്ടുമെന്റ് ജീവനക്കാർ ആയി
 നന്നായി ആവശ്യപ്പെട്ടെപൊഴാ നന്നെ ഇഞ്ചിലധികം കിണക്കു കട്ടിയായ മീ സ്ഥലത്തു
 ഞാക്കൊഴെ അനന്തനാരിൽ മെട്ടുതെ എത്രത്തൊമെടൊം കയ്യുടുന്നതുക
 നന്നെ ഇഞ്ചിലധികം മഴയജ്ജെപ്പൊം പ്രധാന ചീപ്പിനെ മുപ്പൻ അഞ്ചു നൂതു, വിവ
 ഡിവിടൻ ജനുവരിസക് ിപ്പെട്ട ചെമ്പുനൂതു, ചുത്തൻ തെങ്ങയിൽ തൂട്ടു പ്രധാന നന്ന
 കാണെ നെമ്പെട്ടതെത്തെതു. അ. ൩൩.

[illegible]

നാളായിട്ടു പത്തനം തലയണയെടു.

VIII നാഞ്ചിനാട്ടു പുത്തനാഥിൻ ചിൻവാഴത്തെ ആവരണശീലു ഏത്രയകിം വെ
ളും നിറുത്തിവെക്കുമൊള്ളു വിവരം പരിവികുൻത്താലിസർ അപ്പൊപ്പപ്പെട്ടെ, തെളുപ്പപ്പൊ
ന്നതാകുന്നു എഴുതിനിൽക്കു ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറുകാർ ആവഹിച്ചെടുത്തൊ, വെള്ളത്തെ ശുദ്ധ്യ

മെന്നുകാണുന്നിടത്തോളം കുറയ്ക്കാവുന്നതാകുന്നു. അധികം മഴയുണ്ടാകയും വെള്ളം കൂടുകയും ചെയ്യുമ്പോൾ മടകളെ അടയ്ക്കേണ്ടതും വിവരം ഡിവിഷൻ ആഫീസർക്കു സമർപ്പിക്കേണ്ടതും അതിനനുസരിച്ചും ഉടൻ തെളിപ്പെടുത്തേണ്ടതും ആകുന്നു. ൧. നമ്പർ ഫാറത്തിൽ ടീവ സൈന റെജിസ്റ്റർ സബ് ഡിവിഷൻ ആഫീസർക്കു അയക്കേണ്ടതാകുന്നു.

IX. താഴെ പറയുന്ന കാലയളവുകളെ കാര്യത്തിലും മുമ്പു പറഞ്ഞ നടപടി നടത്തേണ്ടതാകുന്നു.

൧. പേരക്കാട്ട് കാൽ	} ഇവയെല്ലാം പഴയതിൽ നിന്നുവെളിയിൽ വെള്ളം കൊണ്ടു പൊകുന്ന കാലുകൾ ആകുന്നു.
൨. പള്ളിക്കൊഴുപ്പാൻ കാൽ	
൩. അരശ്ശാൻ കാൽ	
൪. വിളാവടി കാൽ	
൫. തെരയ്ക്കാൽ	
൬. പറക്ക കാൽ	
൭. ശുചീന്ദ്ര കാൽ	

അലത്തുറയാറും.

X. ചിൻവരത്തെ അളവനുസരിച്ചു എത്രയെങ്കിലും വെള്ളം നിറുത്തിവെക്കുമെന്നു അപ്പോഴപ്പോൾ ഡിവിഷൻ ആഫീസർ തെരിയപ്പെടുത്തുന്നതും യാതൊരു സംഗതിയിലും അതിൽകവിഞ്ഞു കൂടാത്തതും ആകുന്നു. എങ്ങിനെയും ഡിപ്പാർട്ട്മെന്റു ജീവനക്കാർ ആവശ്യപ്പെടുമ്പോഴും ൨ ഇഞ്ചിലധികം സ്ഥലത്തു കട്ടിയായ മഴയുണ്ടാകുമ്പോഴും വെള്ളത്തിന്റെ ആഴത്തെ എത്രത്തോളമെങ്കിലും കുറയ്ക്കാവുന്നതാകുന്നു ൨ ഇഞ്ചിലധികം മഴയുള്ളപ്പോൾ പ്രധാനമായും മുഴുവൻ അടയ്ക്കേണ്ടതും വിവരത്തിനു സബ് ഡിവിഷൻ ആഫീസർക്കു റിപ്പോർട്ട് ചെയ്യേണ്ടതും ആകുന്നു. വെള്ളത്തിന്റെയും മഴയുടെയും വകക്കു ടീവസൈനയുള്ള റെജിസ്റ്റർ P. W. D. ൧ നമ്പർ ഫാറത്തിൽ സബ് ഡിവിഷൻ ആഫീസർക്കു അയക്കേണ്ടതാകുന്നു.

തിരുവിതാംകൊട്ട ചാനൽ തലയണവെലയും ൫൦ മത്തെ മൈയിലിൽ പത്തനാപുരം പുത്തനാർ റെഗുലേറ്ററും.

XI. ചിൻവരത്തെ അളവനുസരിച്ചു എത്ര ആഴം വെള്ളം നിറുത്തുമെന്നുള്ള വിവരം ഡിവിഷൻ ആഫീസർ അപ്പോഴപ്പോൾ തെരിയപ്പെടുത്തുന്നതും യാതൊരു സംഗതിയിലും അതിലധികം നിറുത്താൻ പാടില്ലാത്തതും ആകുന്നു. എങ്ങിനെയും ഡിപ്പാർട്ട്മെന്റു ജീവനക്കാർ ആവശ്യപ്പെടുമ്പോൾ രണ്ടിലെ തൊട്ടിലെയും വെള്ളത്തിന്റെ ആഴത്തെ എത്രത്തോളമെങ്കിലും കുറയ്ക്കാവുന്നതാകുന്നു (പത്തനാപുരം പുത്തനാപുരം തിരുവിതാംകൊട്ട ചാനലിലും) രണ്ടിലും ഒഴുകുന്ന വെള്ളത്തെ അടയ്ക്കുകയോ മറ്റേ കുറയ്ക്കുകയോ ചെയ്യുന്നതു ആവശ്യമായിരുന്നാൽ, ചാനൽ തലയണ വിട്ടുന്നതിലേക്കായി മെക്കൊട്ട് കാലിനു ഉയരെയുള്ള ചീപ്പുകളെ മുമ്പിൽ കട്ടി തന്നെ തുറക്കേണ്ടതാകുന്നു. അല്ലെങ്കിൽ ഉടപ്പുകുറവിക്കുന്നതാകുന്നു. മെക്കൊട്ട് കാലിനെ തുറന്നുവെച്ചതിൽ പിന്നെ വെള്ളത്തെ അടയ്ക്കുന്നതു ആവശ്യമായിരുന്നാൽ വെള്ളത്തെ കുറയ്ക്കുകയോ നിറുത്തുകയോ ചെയ്യുന്നതിലേക്കു പുത്തൻ തറയിലെയും തലയണയും വലുതാക്കേണ്ടതും ഉടൻ റിപ്പോർട്ട് ചെയ്യേണ്ടതും വിവരം ഡിവിഷൻ ആഫീസർക്കു സബ് ഡിവിഷൻ ആഫീസർക്കു റിപ്പോർട്ട് ചെയ്യേണ്ടതും ആകുന്നു. P. W. D. ൧ നമ്പർ ഫാറത്തിൽ ടീവസൈന റെജിസ്റ്റർ ഡിവിഷൻ ആഫീസർക്കു സബ് ഡിവിഷൻ ആഫീസർക്കു അയക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൧൧൦ മൈൽ റെഗുലേറ്റർ, പത്തനാപുരം പുത്തനാർ.

XII. ഇതു വെള്ളപ്പൊക്കത്തെ തടയുന്നതിനുള്ള പണിയാകുന്നു. സ്ഥലത്തെ മഴയുടെ സ്ഥിതിപോലെ ചീപ്പുകളെ മുഴുവനാമോ അല്ലമോ അടച്ചിരിക്കുന്നതാകുന്നു ചിൻവരത്തെ അളവനുസരിച്ചു എത്രയെങ്കിലും വെള്ളം നിറുത്തി വെക്കുമെന്നു ഡിവിഷൻ ആഫീസർ നിശ്ചയിക്കുന്നുവോ ആ കണക്കിനെ യാതൊരു സമയത്തും അധികമാക്കാൻ പാടില്ലാത്തതും ആകുന്നു. റെഗുലേറ്ററിൽ ൨ ഇഞ്ചോ അതിലധികമോ കട്ടിയായ മഴയുണ്ടാകുമ്പോൾ, വെള്ളപ്പൊക്കം ഇറങ്ങുന്നതുവരെ മടകളെ അടച്ചിരിക്കേണ്ടതും വിവരം സബ് ഡിവിഷൻ ആഫീസർക്കു റിപ്പോർട്ട് ചെയ്യേണ്ടതും ആകുന്നു വെള്ളത്തിന്റെയും മഴയുടെയും വകക്കു ടീവസൈന റെജിസ്റ്റർ P. W. D. ൧ ഫാറത്തിൽ സബ് ഡിവിഷൻ ആഫീസർക്കു അയക്കേണ്ടതാകുന്നു.

In modification of the notification published on page 379 of the Gazette dated the 14th March, 1905 the following revised lists of plague infected areas and of passport stations are published for general information :—

A.—PILGRIM-INFECTED ALFAS.

1—In the Madras Presidency.

[illegible]

Note — Those in italics are Railway Stations.

District.	Taluk.	Villages or towns.	District.	Taluk.	Village or town
Bellary (cont.)	Hirapahalli (cont.)	Gajpattana Hirapahalli Hennahalli Maddahalli Mannemmasalehalli Sasivahalli Ullabangalagum.	North Arcot	Gudiyattam	Gulanagarum. Pillalukuppam Perumunbat
				Kingunthi division	Budugur. Rallabuduguru.
				Palmanna	Bairupalli Palmannur Pangragnur. Redagunta.
				Pohn	Iluppakonam Rahambur Pohn
				Pungannur	Erumivariyapalli Puddakurupalli.
	Kadlgi	Gondahli. Kodala Mavinahalli. Sultanpur. Taranagattu. Vodlu.		Vellore	Endur.
		Hanahli. Hankin. Kotam Nagarskattu Tulahalli. Ujjan.			
	Rayadurg	Honzur Kanchil Maddurahalli Rakath. Sollipnana			
	Coimbatore.	Devayyapattanam Kannur. Vidapattu, hamlet of Kemarapalayam Nallampalayam Sunnayadampatti Vellakman. Virapandu.			Alasanattam. Bagalur. Balethictanapalli. Bandapuram. Belpatti. Chennasandham. Chinnappaveldipalaiyam. Dasipalli Dankurukata. Devaganapalli. Devagondapalli. Devirapalli Gandiganahalli Genganeapalli Gopaneapalli. Gopasandham Gummalapuram. Gumkhal. Guttapalli Hosur
Coimbatore	Erode	Erode	Salem	Hosur	Jaynasandham. Kandaganapalli. Kali Kiri Kottagarattu Kottapalli Kottur. Kustanapalli. Malemuttukottur. Muttur Nandimangalam. Old Mattigiri. Onnupalli. Panchakshiparam. Pannapalli. Santapalli Sivanapalli Tavirakera Tolli. Vinupasandram.
	Kollegal	Doddmuduvadi Husamangudi Tagapuram. Ugamyam			
	Palladam	Ingudi Punkhampattu			
	Pollachi	Negaman Perikalanthi Srukkalanthi Vandhanthi			
	Satyamangalam	Satyamangalam.			
Cuddapah	Udamalpet	Poduppalayam Viduganarayam	South Canara.	Thrippattur	Rudhal. Podupatti. Thrippattur.
	Madanapalli	Chinnappasandham.			
Kannur	Pattikonda	Bairupalli Chinnapodilla Devankonli Kandanur Pella Podilla. Pnechikyalamada			
Madras	Madras	Kuppam in Tanjore (1st Division).			
Madras	Pakur	Velupatti.	North Arcot	Mangalore	Mangalore.
North Arcot	Ari division	Kastanabadi.			
	Chittoor	Chittoor.	Nilgiris, The	Coonoor	Ketti and its hamlets. Kenakara Kotagiri Wellington

Note.—Those in italics are Railway Stations

II.—Outside the Madras Presidency.

1. *Mysore State.*
2. *Bombay.*—The Bombay Presidency, including Karachi City in Sind, the States of Akalkot, Amind, Baroda, Brijapur, Cambay, Cutch, Kathiawar, Phleeta and Kolhapur and Southern Mahratta country, Savanur and Surat, the ports of Billimora, Mongrol, Nandgaon, Porbandur and Rajapuri and Kolhapur town.
3. *Bengal.*—The city of Calcutta, the districts of Bhagalpur, Dharbhanga, Gaya, Hazaribagh, Hooghly, Monghyr, Muzaffarpur, Patna, Saran, Shahabad and 24 Parganas, and the town of Howrah.
4. *The Panjab.*—The districts of Amritsar, Delhi, Dohra Ghazi Khan, Ferozepur, Gujranwala, Gujrat, Gurdaspur, Gurgaon, Hissar, Hoshiarpur, Jhang, Jhelum, Jullundur, Karnal, Lahore, Ludhiana, Lyallpur, Montgomery, Rawalpindi, Rohial, Shahpur, Sialkot, and Umballa, and the States of Jind, Kalsia, Kapurthala, Nabha and Patiala.
5. *The United Provinces of Agra and Oudh.*—The districts of Agra, Aligarh, Allahabad, Azamgarh, Bahraich, Ballia, Banla, Bara Banki, Bareilly, Basti, Benares, Bijnor, Budaun, Bulandshahr, Cawnpore, Etah, Etawah, Farrukabad, Fatehpur, Fyzabad, Garhwal, Gazipur, Gonda, Gouakhpur, Hamirpur, Hardoi, Jalaun, Jaunpur, Jhansi, Kheri, Lucknow, Mainpuri, Meerut, Mirzapur, Moradabad, Muttra, Muzafarnagar, Pertabgarh, Pilibhit, Raebareli, Saharanpur, Shahjampur, Sitapur, Sultanpur and Unao and the City of Hathras.
6. *Hydrabad State.*—The districts of Aurangabad, Bidar, Bir, Guiburga, Lingsagar, Parbhani, Raichur and Usmanabad.
7. *The Central Provinces (including Berar).*—The districts of Akola, Amraoti, Balaghat, Bhandara, Bilaspur, Buldana, Chhindwara, Ellichpur, Hoshingabad, Jabalpur, Nagpur, Nimar, Saugor and Warilha, and the town of Berhampore.
8. *Central India.*—The States of Barwani, Bagli, Bhopal, Datia, Dhar, Dawas, Gwalior, Indora, Jaora, Malsundangarh, Rajgarh, Rutlam, Sailana and Tonk (portion in Central India), Guaranteed Holdings (Malwa Agency), and Mhow cantonment.
9. *Kashmir.*—Jummu City and Province.
10. *Rajaputana.*—The States of Alwar, Bharatpur, Dholpur, Jaipur, Jalkhwa, Kotah, Mewar, Pertabgarh, Shahpura and Tonk and the district of Ajmer.
11. *Burma.*—Rangoon port.

B.—PASSPORT STATIONS.

Madras Railway.

Godnappali.	Morappur.	Periyannayakkau-
Kuppam.	Sankaridrug.	palaiyam.
Mulanur.	Anangur.	Gootakal.
Patchur.	Cauvery.	Nancherla.
Jalarpet.	Totiapalaiyam.	Molagavalli.
Kettandapatti.	Perundurai.	Aspari.
Vanyambadi.	Somnauur.	Nagamur.
Kagankarai.	Sular.	Kuppal.
Samalpatti.	Singanallur.	Tungabhadra.
Kallavi.	Tudiyalur.	

South Indian Railway.

Chittoor.
Kurabalakota.

Chavadipalayam.
Vayalpad.

The Nilgiri Railway

Kallar.

Coonoor

Southern Mahatla Railway.

Kandukur.
Garladinne.
Guntakal.

Bantamahal.
Baivanhal.
Virapur.

Hagar.
Kudimni.
Daroji

2. Persons arriving from the places above mentioned should be required to take out passports.

Huzur Cutcherry,
Trivandrum,
3rd April, 1905.

For the Dewan,
A. J. VIEYRA,
Chief Secretary to Government.

தமஸீன்கூர் ஸோவினாப்பிள்ளை.

11TH April, 1905.

കിഴവിതരംകൊട്ടി സർക്കാർ ഗണസംഗ

571

നമ്പൂ അഗസ്റ്റിനോർ ഫി. പത്മനാഭയ്യൻ.

മറുപടിയിൽ ശ്രദ്ധേയം എന്ന്

വിവാഹിതനായിട്ടുള്ളവർക്ക് മാത്രമായിട്ടാണ് സർക്കാർ വകുപ്പുകളിൽ ജോലി നൽകേണ്ടതെന്ന് തീരുമാനിച്ചിട്ടുണ്ട്. അതുകൊണ്ട് സർക്കാർ ജോലിയിൽ അർഹതയുള്ളവർക്ക് മാത്രമായിട്ടാണ് സർക്കാർ ജോലി നൽകേണ്ടതെന്ന് തീരുമാനിച്ചിട്ടുണ്ട്. അതുകൊണ്ട് സർക്കാർ ജോലിയിൽ അർഹതയുള്ളവർക്ക് മാത്രമായിട്ടാണ് സർക്കാർ ജോലി നൽകേണ്ടതെന്ന് തീരുമാനിച്ചിട്ടുണ്ട്.

[illegible]

[illegible]

ക്രമം	ആധാര ഫോട്ടോ			രജിസ്ട്രേഷൻ ചെയ്ത സ്ഥലം					ആധാരം രജിസ്ട്രേഷൻ ചെയ്ത സ്ഥലം	ആധാരം രജിസ്ട്രേഷൻ ചെയ്ത സ്ഥലം	ആധാരം രജിസ്ട്രേഷൻ ചെയ്ത സ്ഥലം	
	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം	മുഖം	പിൻ				ഭാഗം
1	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം
2	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം
3	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം
4	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം
5	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം
6	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം
7	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം
8	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം
9	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം
10	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം	മുഖം	പിൻ	ഭാഗം

നഗരം സഞ്ചി രജിസ്ട്രാർ കെട്ടിയിൽ രജിസ്ട്രാർ ചെയ്യതിൽ ചെയ്യാതെ കിട്ടിയ ആധാരങ്ങളുടെ വകക്കു
 ൧൦൭൧ ഓടങ്ങളിൽ രജിസ്ട്രേഷൻ റൂറസ് സഹാം വകയിൽ വിവരിച്ചിരിക്കുന്നതനുസരിച്ച് ഏഴു നില ലിസ്റ്റ്

ആധാരം ഹാജരാക്കിയ	ആധാരം രജിസ്ട്രാർ ചെയ്ത					ആധാരം ഏഴുതിക്കൊടുത്ത കക്ഷിയുടെ പേരും വിവരവും	ആധാരം ഏഴുതി വാങ്ങിയ കക്ഷിയുടെ പേരും വിവരവും	ആധാരം ഹാജരാക്കിയ കക്ഷിയുടെ പേരും വിവരവും	ആധാരത്തിന്റെ ചുരുക്കം
	കുടുംബ	സംരംഭ	ഗ്രാമപഞ്ചായത്ത്	താലൂക്ക്	ജില്ല				
൦൮൦൪	൦൮൦൪	൦൮൦൪	൦൮൦൪	൦൮൦൪	൦൮൦൪	കൊട്ടക്കാൽ അധികാരത്തിൽ വെണ്ണിയൂർ ഭരണകാര്യം പുറംവിളപ്പായിട്ടുള്ളതായി ഉമ്മിണി മൊയ്തൻ ചെട്ടിൻ ചൊടിയൻ	വെണ്ണിയൂർ ഭരണകാര്യം പുറംവിളപ്പായിട്ടുള്ളതായി ഉമ്മിണി മൊയ്തൻ ചെട്ടിൻ ചൊടിയൻ	എഴുതി വാങ്ങിയ കൊച്ചൻ	൧൦൭൧ ഓടങ്ങളിൽ രജിസ്ട്രേഷൻ റൂറസ് സഹാം വകക്കു നില്ക്കുന്നതായി ഉമ്മിണി മൊയ്തൻ ചെട്ടിൻ ചൊടിയൻ
						നഗരം അധികാരത്തിൽ വെണ്ണിയൂർ ഭരണകാര്യം പുറംവിളപ്പായിട്ടുള്ളതായി ഉമ്മിണി മൊയ്തൻ ചെട്ടിൻ ചൊടിയൻ	എഴുതി വാങ്ങിയ കൊച്ചൻ	എഴുതി വാങ്ങിയ കൊച്ചൻ	പട്ടിപ്പാലത്തിൽ പണ്ടെങ്കിൽ വെണ്ണിയൂർ ഭരണകാര്യം പുറംവിളപ്പായിട്ടുള്ളതായി ഉമ്മിണി മൊയ്തൻ ചെട്ടിൻ ചൊടിയൻ

൧൦൭൧ ഓടങ്ങളിൽ രജിസ്ട്രേഷൻ റൂറസ് സഹാം വകക്കു നില്ക്കുന്നതായി ഉമ്മിണി മൊയ്തൻ ചെട്ടിൻ ചൊടിയൻ

സഞ്ചി രജിസ്ട്രാർ ചെയ്തതായിട്ടുള്ളതായി ഉമ്മിണി മൊയ്തൻ ചെട്ടിൻ ചൊടിയൻ

[1TH APRIL, 1905]

രജിസ്ട്രാർ ചെയ്തതായിട്ടുള്ളതായി ഉമ്മിണി മൊയ്തൻ ചെട്ടിൻ ചൊടിയൻ

നെയ്യം സബ് രജിസ്ട്രാർ കളക്ടറിലിൽ രജിസ്ട്രാർ ചെയ്യുന്നതിൽ മുൻപെ കിട്ടിപ്പുള്ള ആധാരങ്ങളുടെ വകുപ്പ് ൧൦൭൧മാണത്തെ റൂറംസു നന്നാം വകുപ്പിൽ വിവരിച്ചിരുന്നതിൽ എഴുതിയ ലിസ്റ്റ്.

ആധാരം ഹാജരാക്കിയ			രജിസ്ട്രാർ ചെയ്തതായി ധൈര്യപ്പെടുകയോ ചെയ്തു			രജിസ്ട്രാർ ചെയ്തതായി ധൈര്യപ്പെടുകയോ ചെയ്തു എന്നു		ആധാരം എഴുതി കൊടുത്ത ആളുടെ പേരും വിലാസവും	ആധാരം എഴുതിക്കിയ ആളുടെ വിലാസവും	ആധാരം ഹാജരാക്കിയ ആളുടെ പേരും വിലാസവും	ആധാരത്തിന്റെ ചുരുക്കം
ആളുടെ	മാസം	തീയതി	ആളുടെ	മാസം	തീയതി	പുസ്തകം	നമ്പർ	രജിസ്ട്രാർ ചെയ്തതായി ധൈര്യപ്പെടുകയോ ചെയ്തു എന്നു			
൧൦൭൧	വൃത്തികം	൩			൩		൧൦൭൧	രജിസ്ട്രാർ ചെയ്തതു	കൊട്ടുകാൽ അന്തിയൂര ഗ്രാമത്തു മുകുന്ദൻകൊണത്തു പുത്തൻവീട്ടിൽ രാമൻ നാരായണൻ	ടി അന്തിയൂർ ഐഴതിവാങ്ങിയ ഗ്രാമത്തിൽ കഴിവിളപുരയിടത്തു മത്തൻ പത്തുവരിമത്തൻ പത്തൻ	൧൦൭൧മാണെ ൧൩൯൨ാം നമ്പരായി രജിസ്ട്രാർ ചെയ്ത റോട്ട കടമുറിലു കാരം മുതൽ പണം ൨൦൦൦ പറ്റിയിരിക്കുന്നു എന്നു
									വിളപ്പിൽ തൃക്കുറുത്തുമുല മുറിയിൽ കുറുപ്പുറത്തുവീടും കള്ള കല്ലറത്തലവീട്ടിൽ കണക്ക കാളി ഗോവിന്ദൻ	ടി മുറിയിൽ അച്ഛൻ തിവാങ്ങിയ കടമുറയിൽ വീട്ടിൽ കട കല്ലറൻ കാളി	വിളപ്പിൽ പകുതിയിൽ കൊട്ടുകാൽ കിഴ സ്വർക്കറി നന്ദാ സ്വർക്കറി അതിൽ വിളപ്പിൽ പണം പുരയിടം മുതലായ വസ്തുക്കളിൽ സ്ഥാപിച്ചു പറ്റിക്കൊടുമായി ൧൦൦ പണം പറ്റിയിരിക്കുന്നു എന്നു

൧൦൭൧മാണെ മുകുന്ദനാസം പുറം

സബ് രജിസ്ട്രാർ പത്തനാപിള്ള.

മുൻപിറ സബ്ജക്റ്റിൽ കണ്ടുവന്നിരുന്ന ചെമ്പുതരികൾ ചെങ്കുത്തായ കടലിലുള്ള ആധാരങ്ങളുടെ വകയ്ക്ക് ൧൦൭൧ മാണുതെന്ന് രജിസ്ട്രേഷൻ റൂൾസ് നമ്പർ ൧൦ വകുപ്പിൽ വിവരിച്ചിരിക്കുന്നതിനനുസരിച്ചു എഴുതിയ ലിസ്റ്റ്

ആധാരം ഹാജരാക്കിയ		ആധാരം രജിസ്ട്രേഷൻ ചെയ്ത സ്ഥലം			ആധാരം എഴുതിയതായ കടലിലുള്ള പെരുവിവരവും	ആധാരം എഴുതിയതായ കടലിലുള്ള പെരുവിവരവും	ആധാരം ഹാജരാക്കിയ കടലിലുള്ള പെരുവിവരവും	ആധാരത്തിന്റെ ചുരുക്കം
മുതല	മുതല	മുതല	മുതല	മുതല				
൦൩൦൪	൦൩൦൪	൦൩൦൪	൦൩൦൪	൦൩൦൪	താലൂക്കിലുള്ള ചെമ്പുതരികൾ	കിഴക്കൻ പെരുവിട്ടിലുള്ള ചെമ്പുതരികൾ	കിഴക്കൻ പെരുവിട്ടിലുള്ള ചെമ്പുതരികൾ	സമാവധി ൧൦൦൦ സ്ഥലം
൦൩൦൪	൦൩൦൪	൦൩൦൪	൦൩൦൪	൦൩൦൪	താലൂക്കിലുള്ള ചെമ്പുതരികൾ	കിഴക്കൻ പെരുവിട്ടിലുള്ള ചെമ്പുതരികൾ	കിഴക്കൻ പെരുവിട്ടിലുള്ള ചെമ്പുതരികൾ	സമാവധി ൧൦൦൦ സ്ഥലം

൦൩൦൪ ൦൩൦൪ ൦൩൦൪ ൦൩൦൪ ൦൩൦൪

പ്രമുഖ പരിഭാഷകനായ ജി.എസ്.എസ്.യുടെ സഹായത്തോടെ പ്രസിദ്ധീകരിച്ച പുസ്തകം.

582

സംസ്കൃത പദ്യം നാലാക്ഷരി.

ഇതേവിധം സർക്കാർ സ്കൂളിൽ പഠിക്കുന്നവർക്കായി പൊതുജനങ്ങൾക്ക് കൈപ്പറ്റാൻ ഉദ്ദേശിക്കുന്നതാണ്. ഇതിനുള്ള വിവരങ്ങൾ താഴെ പറയുന്ന വിധത്തിൽ നൽകുന്നു.

ആധാര ഹാജരാക്കിയ		ആധാരം രജിസ്ട്രേഷൻ ചെയ്ത		ആധാരം ഏകീകൃതമാക്കിയ		ആധാരം ഏകീകൃതമാക്കിയ		ആധാരം ഏകീകൃതമാക്കിയ	
മുൻപ്	പിന്നീട്	മുൻപ്	പിന്നീട്	മുൻപ്	പിന്നീട്	മുൻപ്	പിന്നീട്	മുൻപ്	പിന്നീട്
0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	
0.00		0.00		0.00		0.00		0.00	

585

താങ്കളിനോടൊപ്പം സ്പർശം ഗണപതി

[PART II]

ആധാരം ഹാജരാക്കിയ			ആധാരം രജിസ്റ്റർ ചെയ്യയോ നിഷേധിക്കയോ ചെയ്യ			ആധാരം രജിസ്റ്റർ ചെയ്യയോ നിഷേധിക്കയോ ചെയ്യ	ആധാരം എഴുതിക്കൊടുത്ത ആളിന്റെ പേരും വിലാസവും	ആധാരം എഴുതി വാങ്ങിയ ആളിന്റെ പേരും വിലാസവും	ആധാരം ഹാജരാക്കിയ ആളിന്റെ പേരും വിലാസവും	ആധാരത്തിന്റെ ചരക്കും
ആളുടെ	മാസം	തീയതി	ആളുടെ	മാസം	തീയതി					
2010	മേയ്	10	2010	മേയ്	10	2010	നഗ്ന	വെങ്ങാൻ തെക്കേട്രാക്കറ്റു പട്ടിൽ ഓംഗാൻ സുബ്രഹ്മണ്യൻ	എഴുതിവാങ്ങിയ ഓംഗാൻ സുബ്രഹ്മണ്യൻ	2010 മാർച്ച് 10 ന് രജിസ്റ്റർ ചെയ്തിട്ടുള്ള ഓംഗാൻ സുബ്രഹ്മണ്യൻ 2010 മാർച്ച് 10 ന് പറ്റിയിരിക്കുന്നു എന്നു കിട്ടി പ്രമാണത്തിന്റെ പറ്റിയിരിക്കുന്നു എന്നു
2010	മേയ്	10	2010	മേയ്	10	2010	2010	കൊട്ടുകാര കരകളും ദേശത്തു ചാരത്തി പുരയിടത്തിൽ കള്ളു സന്താപിപ്പിച്ച ഉസനാർപ്പിച്ച മത്തവെർ	മെന്തിലാലത്തു തൈവിളാകത്തു പറ്റിയിരിക്കുന്നു പട്ടണത്തു പനവിളാകത്തു വലിയവിളാകത്തു പിള്ള പിള്ളമുറമുള	കരകളും ദേശത്തു പണ്ടു പാട്ടും കൊട്ടുകുട്ടി തൊട്ടു പുരയും വൃക്കയെളും ഒറ്റക്കെ വിളാകത്തു 2010 മാർച്ച് 10 ന് പറ്റിയിരിക്കുന്നു എന്നു

പ്രകൃതിയുടെ മഹത്വം

സബു രണ്ടിന്റേ പത്മനാഭപിള്ള.

സംസ്കൃതത്തിന്റെ കലാപരമായ പ്രാധാന്യം,

தமிழ்தல் கருகிநூல் மெய்யுதில் மெய்தினை கித்புது அதுயானகதை வகை
 டுருளில் ன்றும் வகையில் விவரித்திரிகைகளையுரிது அதுதான் பர்வம்.

ചിറക്കൂർ സബ്ബു രജ
പ്രൊഫ. വാണിയനാഥൻ

[illegible]

എറണാകുളം പ്രസിദ്ധീകരണം ചെയ്ത-

മുവാറ്റുപുഴ സബ്ബ് രജിസ്റ്റാർ കോളനിയിൽ രജിസ്റ്റർ ചെയ്തതിൽ ചെങ്കിടക്കണ്ട കുടുംബത്തിന്റെ ആധാരങ്ങളും വകുപ്പ് ൧൭൧൧ മാനദണ്ഡത്തെ റദ്ദ് ചെയ്ത വകുപ്പുനിയമിച്ചിട്ടുള്ളതിന് പരസ്യം

ആധാരം ഹാജരാക്കിയ	രജിസ്റ്റർ ചെയ്തതോ നിയമിക്കാത്തതോ ചെയ്ത					ആധാരം എഴുതിക്കൊടുത്ത കക്ഷിയുടെ പേരും വിലാസവും	ആധാരം എഴുതി വാങ്ങിയ കക്ഷിയുടെ പേരും വിലാസവും	ആധാരം ഹാജരാക്കിയ നുള്ള റെൻഡിംഗ് വിലാസവും	പ്രകാരത്തിന്റെ ചുരുക്കം
	നമ്പർ	പേര്	പേര്	പേര്	പേര്				
൧൭൧൧	൧൭൧൧	൧൭൧൧	൧൭൧൧	൧൭൧൧	൧൭൧൧	കൂത്താട്ടുകുളം പ്രവൃത്തിയിൽ മണ്ണെണ്ണ കരയിൽ വാണാപ്രത്തു തടത്തിൽ പട്ടണത്തിൽ പെരിയ വെള്ളി	മണ്ണെണ്ണ കരയിൽ പട്ടണത്തിൽ കയ്യൻ ഉലാഹന്നൻ	ടി കയ്യൻ മകൻ ഉലാഹന്നൻ	സമാവരവസ്തു സംബന്ധിച്ച തടസ്സം തുടങ്ങിയ വിവരങ്ങൾ
൧൭൧൧	൧൭൧൧	൧൭൧൧	൧൭൧൧	൧൭൧൧	൧൭൧൧	ഇരുമല്ലൂർ കൊച്ചിക്കാട്ട് കരയിൽ പുത്തൻ പുരയിൽ കെട്ടിയുടെ കയ്യൻ മകൻ ഉലാഹന്നൻ	മുവാറ്റുപുഴ പ്രവൃത്തിയിൽ തെക്കൻമാറ്റി ചെങ്കിടക്കണ്ടയിൽ ഇടുമഴി വെള്ളി മകൻ ഉലാഹന്നൻ	ടി വെള്ളി മകൻ ഉലാഹന്നൻ	സമാവരവസ്തു സംബന്ധിച്ച കയ്യൻ മകൻ ഉലാഹന്നൻ കൊടുത്ത റെൻഡിംഗ് കൈമാറ്റം ഉൾക്കൊള്ളുന്നു

൧൭൧൧ മാനദണ്ഡം പ്രകാരം - സബ്ബ് രജിസ്റ്റാർ കോളനിയിൽ

Notice.

The following articles will be sold by public auction at the Brigade stores on
14th April, 1905.
2nd Chittur, 1080.

Empty kerosine oil tins and cases, empty gun powder barrels, bottles, copper hoops old leather accoutrements, old iron (of broken muskets) gunny bags, old boots and sundries.

Trivandrum,
20th March, 1905.

F. W. DAWSON, MAJOR,
Commandant, Nayar Brigade.

Notice.

The following articles will be sold by public auction at the Industrial School of Arts, Trivandrum, on Saturday the 14th April, 1905 at 7 A. M.
3rd Medom, 1080.

Terms—cash.

School of Arts,
Trivandrum,
25th March, 1905.

K. NABAYANA IYER,
SUPERINTENDENT,
School of Arts.

One Mampinchu Thuppatta.
One Purapattu.
Two Puliyilakara Kavanies.
Two white Do.
One cloth for the hat.
One Kavaney.

One neck tie.
Three lace jentas.
One flower plant in silver.
One fan made of thin slabs of sandal.
One Pudavai.
Two Kavanies.

നോട്ടീസ്

ഇതിനാൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതെന്നതാൽ ഹബ്ബാ മാങ്ങു മെട്രാസം നമ്പം ശനി യഴു ദിവസം ചാലത്തു എ മണിക്കു നിരവന്നതും കരകൗശല വിദ്യാലയത്തിൽ വെച്ചു താ ടെ വിവിധവിധിക്കുന്ന സാധനങ്ങൾ ഹോക്കവിലയ്ക്കു ലെലത്തിൽ വില്പിക്കുന്നു.

ഹബ്ബാ മീനം ഹബ്ബാ

സുപ്രൈണ്ടു കെ. നബായനായർ.

മാമ്പിച്ചു തുപ്പട്ടാ	൧	കുഴൽപ്പട്ട	൧
പുരപ്പട്ട	൧	കുസവു തിരി	൩
പുളിയിലക്കരക്കവണി	൨	വെള്ളയിൽ ചുട്ടെട്ടി	൧
വെള്ളക്കര ടി	൨	ചന്ദനമരത്തിൽവിശരി	൧
തോപ്പിയിൽ ചന്ദന തുണി	൧	പുടല	൧
കവണി	൧	കവണി	൨

Notice

Sale by auction.

An auction sale of about 28 canidies of Thambagom timber in unused logs, the property of the Public Works Department, in convenient lots will be held at the Section office, Shencottah on Friday 14th April, 1905 at 10 A. M. Intending purchasers will be required to deposit a sum of Rs 25 with the Shencottah Sub-Division Officer before the auction; without which no bid will be accepted. The amount deposited will be returned to the unsuccessful bidder after the auction. The sale will be confirmed to the person making the highest bid over the reserve price, fixed by the Department, on payment of one-third the amount of his bid, inclusive of his deposit; the balance to be paid within five days, and the timber to be removed within 10 days, of the date of auction. Failure in the above respect will entail the resale of the lot by auction or by private treaty at the discretion of the Division officer and the forfeiture of the whole or part of the deposit sufficient to reimburse the Department for any loss incurred on account of resale or failure to remove the timber within the time specified.

C. A. SMITH,
Chief Engineer.

Statement of the number of Visitors to the Government Museum during the month of Maury, 1900.

Men.	Women.	Children.	Total.	Remarks.
4,307	1,549	2,846	8,702	

പരസ്യം ചെയ്ത അതിമാസത്തിൽ ഗവർണ്മെന്റ് മ്യൂസിയം കണ്ടിട്ടുള്ളവരുടെ വകയെ
എഴുതിയ ടബ്ലോക്കുമെന്റ.

പുരുഷന്മാർ	സ്ത്രീകൾ	കുഞ്ഞുങ്ങൾ	ആകെ	റിമാർക്സ്
൪,൩൦൭	൧,൫൪൯	൨,൮൪൬	൮,൭൦൨	

Additions to the Collection of the Zoological Gardens, Trivandrum, during the month of Maury, 1900.

No.	Name.		How obtained.	Remarks.
	English.	Latin.		
2	Spotted Deer	Cervus axis	Born in the Gardens.	
2	Jackals	Canis aureus	Presented by Miss D. Coppin.	
2	Jackals	Do. Do	Purchased.	
1	Bonnet Monkey	Macacus sinicus	Do.	
1	Indian Pangolin	Manis pentadactyla	Presented by Miss Helen Valentine.	
1	Barn Owl	Strix flammea	Do. Mr. N. Mackinnon	

F. W. DAWSON, MAJOR,
INDIAN ARMY,

Director, Government Museum and Public Gardens.

Govt. Museum and Public Gardens Office,
Trivandrum,
31st March, 1905.

Additions to the Government Museum and Library during the month of Mausy, 1080.

596

சென்னைப் பொது அருங்காட்சியகம்

[Part II

No.	Name.		How obtained.	Remarks.
	English.	Latin.		
1	Brown Flying-squirrel	Pteromys oral ...	Trivandrum Zoological Gardens.	
1	Indian Pangolin ...	Manis Pentadactyla ...	" Do.	
1	Red Spnr-Fowl	Galloperdix Spadicea...	" Do.	
1	Country Veena		Purchased.	
2	Circulars and Agricultural Journal of the Royal Botanic Gardens, Ceylon, Vol. 11 Nos. 27, 28 and 29 ...		} Presented by the Director, Royal Botanic Gar- dens, Ceylon.	
1	Agricultural Bulletin of the Straits and federated Malay States No. 2.			Do. Director, Botanic Gardens, Singapore.
1	Children's Museum news No. 7 ...		Do. Curator, Children's Museum, Brooklyn. U. S. A.	
1	West Indian Bulletin 1905		Do. Commissioner, Imperial Dept. of Agri- culture, West Indies.	
1	Australian Museum Report for 1903-1904		Do. Trustees, Austrahan Museum.	

The number of persons who have signed their names in the Visitor's Book in the Museum Library during the month of Mausy, 1080-7.

Govt. Museum and Public Gardens Office,
Trivandrum,
31st March, 1905.

F. W. DAWSON, MAJOR,
INDIAN ARMY,
Director, Govt. Museum and Public Gardens.

Private Advertisement.

പരസ്യം

പരസ്യം പൂർണ്ണമായിട്ടും മറ്റും മറ്റും സിവിൽ കോർട്ടിൽ

വാദികൾ

കൽക്കടം അധികാരത്തിൽ അടവിൽ വെച്ചുവെച്ചിട്ടുള്ള മകൻ രാമലിംഗം ചിട്ട മുതൽപ്പോൾ

പ്രതി

സിവിൽ കോർട്ടിൽ മുതൽപ്പോൾ

സിവിൽ കോർട്ടിൽ മറ്റും വകുപ്പിൻപ്രകാരം പരസ്യം ചെയ്യുന്നതു

പ്രതിയുടെ പക്കൽനിന്നും തക്കല ഉത്തരവുകൾ അടവാൻ പറ്റുന്ന പണം സംഗ്രഹിക്കുന്നതിനും പ്രാബല്യം ഇല്ലാത്ത കാര്യങ്ങൾക്കായ മറ്റും വാദികൾ കൊടുത്തിരിക്കുന്ന മറ്റും ഉത്തരവുകൾ വാദികൾ അംഗീകരിക്കുന്നതിനും മറ്റും വാദികൾ കൊടുത്തിരിക്കുന്ന മറ്റും ഇതിനെപ്പറ്റി വാദികൾക്കുള്ളതായോ പ്രതികൂലമായോ കക്ഷിയായി ചേർന്നവൻ മറ്റൊരാൾ ആകട്ടെ വരുന്ന ഇടവേളം ആകട്ടെ കോർട്ടിൽ മോശമായി വെച്ചിട്ടുള്ള കോർട്ടിൽ വന്നു കന്നു, അപ്രകാരം ചെയ്യാതെ ഇതുകൊണ്ട് വാദികൾക്കും മറ്റും വാദികൾ നൽകുന്നതിന് അതെ വെച്ചു ഉത്തരവുകൾക്കു നൽകുന്നതിനും മറ്റും മറ്റും മറ്റും

ഉത്തരവിൻപ്രകാരം മെമ്പർമാർക്കു കമ്മീഷൻ

സിവിൽ കോർട്ടിൽ പടി പരസ്യം വെച്ചും മറ്റും സിവിൽ കോർട്ടിൽ വാദികൾ സിവിൽ കോർട്ടിൽ

വാദികൾ

രാമൻ സുബ്രഹ്മണ്യൻ എമ്പ്രൻ

പ്രതി

വെച്ചുപ്രസൂത്തിയിൽ ഇടയാക്കുകയും കരയിൽ ചിട്ടയിൽ വീട്ടിൽ ഗോവിന്ദൻ പരസ്യം വെച്ചു ഇടയാക്കുകയും കരയാക്കുകയും

1. ടി. മുറിയിൽ കെട്ടിയിട്ടുള്ള വീട്ടിൽ രാമൻ നായരണ്ണൻ
2. ടി. മുറിയിൽ കൊല്ലപ്പള്ളി വീട്ടിൽ രാമൻ രാമൻ
3. ടി. മുറിയിൽ കൊല്ലപ്പള്ളി വീട്ടിൽ രാമൻ നായരണ്ണൻ
4. ടി. മുറിയിൽ ചെമ്മീനപ്പള്ളി കണ്ടൻ കൃഷ്ണൻ
5. ടി. മുറിയിൽ തൂണിക്കുട്ടി ഗോവിന്ദൻ പരസ്യം
6. ടി. മുറിയിൽ ചക്കനാട്ട് കൃഷ്ണൻ കൃഷ്ണൻ
7. ടി. മുറിയിൽ പൂത്തംവെട്ടിൽ കൃഷ്ണൻ കൃഷ്ണൻ
8. ടി. മുറിയിൽ വാലിൽ നീലമണ്ണ രാമൻ
9. ടി. മുറിയിൽ മടവെട്ടിൽ പരസ്യം നായരണ്ണൻ
10. ടി. മുറിയിൽ എമ്പ്രമംത്തിൽ രാമൻ അയ്യപ്പൻ
11. ടി. മുറിയിൽ കൂടിക്കണ്ടം പാമ്പിൽ ഇരവി രാമൻ
12. ടി. മുറിയിൽ കൂടിക്കണ്ടം ഗോവിന്ദൻ പരസ്യം
13. ടി. മുറിയിൽ പൂത്തംവെട്ട് കൊല്ലപ്പള്ളി നായരണ്ണൻ
14. ടി. മുറിയിൽ ചെമ്മീനപ്പള്ളി നായരണ്ണൻ കൊല്ലപ്പള്ളി

പരസ്യം ചെയ്യേണ്ടവിവരം

മെമ്പർമാർ വാദികൾ ഇടയാക്കുകയും പൂർണ്ണമായിട്ടും മറ്റും മറ്റും സിവിൽ കോർട്ടിൽ കൊടുത്തിരിക്കുന്ന മറ്റും ഉത്തരവുകൾ വാദികൾക്കുള്ളതായോ പ്രതികൂലമായോ കക്ഷിയായി ചേർന്നവൻ മറ്റൊരാൾ ആകട്ടെ വരുന്ന ഇടവേളം ആകട്ടെ കോർട്ടിൽ മോശമായി വെച്ചിട്ടുള്ള കോർട്ടിൽ വന്നു കന്നു, അപ്രകാരം ചെയ്യാതെ ഇതുകൊണ്ട് വാദികൾക്കും മറ്റും വാദികൾ നൽകുന്നതിന് അതെ വെച്ചു ഉത്തരവുകൾക്കു നൽകുന്നതിനും മറ്റും മറ്റും മറ്റും

മുൻസിഫ് എസ്. അയ്യപ്പൻ

പരസ്യം

സിവിൽനടപടി വകുപ്പു വന്നു

കൊട്ടയം മുൻസിഫ് കൊട്ടിൽ പുറപ്പെട്ട സിവിൽ നമ്പ്ര ൨൨൭

വാരി

കൈപ്പു പ്രവൃത്തിയിൽ ആർക്കു കരയയിൽ തുടങ്ങാൻ താമസിക്കും ഗോപാലപ്ര
ഭരണപ്രഭു

പ്രതികരണം

൧. ടി കരയിൽ കൊടുക്കുന്ന ബ്രഹ്മണന്ത സമൂഹം. ൨ ക കയ്യന്തൻ ടി കരയിൽ പ
ല്ലാട്ട വാമനന്റെ നായി ഗോപാലന്റെ നായി

൩ ടി സമൂഹം വക മുത്തുപിടി തുടങ്ങിയതിൽ കൃഷ്ണ മല്ലൻ ഗീരിമല്ലൻ.
പ്രതികരണം ടി സമൂഹം വകക്കു വെണ്ടി മുന്നാലംനിന്നു ഉൾപ്പടെ തുറ പെരും പെരും
നക്ക കര രൂപാ വീതം തുറ രൂപാ മുതലും മാസം തൊട്ടും കരകളിൽ ചിട്ടയും ആയി ഒര

പിന്നെ കര മുതലിച്ചു പെലാപിട്ടിയിൽ വാരി ഒരു ചിട്ടമെന്നു കൈകൾ കര യായ നോ
മതു താണവരെ നാ രൂപാ വയ്ക്കയും തെ മീന്നു കര തുടമതു ചിട്ട മുതൽ രൂപാ വയ്ക്കും
ഒര വാരി വീട്ടു വരുത്തുകയും കൈക്കൾ കര ചിട്ട വട്ടമെത്തുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നതിന്നു
ക വാരി ഇരക്കിയിട്ടുള്ള വക പലിയുൾപ്പടെ ഉടമ പണം പ്രതികളെക്കൊണ്ടും ടി
സമൂഹം വക വയ്ക്കുകയും സാപിട്ടും കൊടുപ്പിക്കണമെന്നു അന്തായം

മെലുപുതിയ സമൂഹം സംബന്ധിച്ച വേറെ ആളുകൾ ഉണ്ടെന്നു അവരെ കൂടി
കക്ഷിചെയ്ക്കണമെന്നും പ്രതികരണം വാരി നന്നും അവരെ കക്ഷിചെയ്ക്കുന്നതു സമൂഹത്തി
തിയ്ക്കു വളരെ അസാധ്യമായിട്ടുള്ളതും സാധിക്കുന്നതല്ലാത്തതും ആകുന്നു. ൧൦ പ്രതി ടി സ
മൂഹം വക കയ്യന്തൻ ൨൦ പ്രതി മുതൽ പിടിക്കാനും ആകയാൽ പ്രതികളിലും ടി സമൂ
ഹം വക വയ്ക്കുകയും നിന്നുള്ള നിവൃത്തിക്കുവേണ്ടി വൈധിപ്പിച്ചിരിക്കുന്ന ൧൦ പ്രവഹാര
തെപ്പാടി ടി സമൂഹത്തിൽ ആക്കെങ്കിലും വല്ല ആക്കെങ്കിലും ഉണ്ടെങ്കിൽ വൈധിപ്പി
ക്കുന്നതിനു ഗവണ്മെൻ്റ് പ്രസിദ്ധം ചെയ്യണമെന്നു വാരി മേൽ വൈധിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നതും
൧൦ നമ്പർ ൧൦ നമ്പർ ഇടവമാസം ൧൦ നമ്പർ തിരുവിതാംകൂറിലുള്ളവർക്കും ആകയാൽ അ
ന്നിന്നും പാലം ൧൦ നമ്പർ അവരെ കൂടി പ്രകാരം അധികാരം സിദ്ധിച്ച വകിലൊ
ന്നും കൊടുമുതലായ മറ്റാരുമെങ്കിലും വൈധിപ്പിക്കേണ്ടതാകുന്നു. എന്നു ഇതിന്നു തെയ്യപ്പെടുത്തിയി
രിക്കുന്നു. പുറപ്പെട്ട മാസം മീനമാസം ൧൦ നമ്പർ

ഉത്തരവിൻ പ്രകാരം ഫെബ്രുവരി ൧൯൦൭ ജനു. ൧൦ നമ്പർ കയ്യന്തൻ

Notice.

For the safe and efficient transaction of his business, my client Okata Bhanji, merchant, Alleppey, has been for the last ten years using, as his trade-mark green coloured coir wrappings on his coir bundles marked and numbered as hereunder according to the quality of the yarn i. e. (1) $\frac{O.B.}{125}$ (2) $\frac{O.B.}{150}$ (3) $\frac{O.B.}{175}$ (4) $\frac{O.B.}{200}$ (5) $\frac{O.B.}{100}$ (6) $\frac{O.B.}{125}$ (7) $\frac{O.B.}{150}$ When the coir bundles are wrapped in mats, the green coloured wrapping is wound over the mat and the marks and numbers are placed on the mats. The above trade marks are of my client's design and to the best of his belief were not used by any body before him. My client has registered these trade-marks in Calcutta and Alleppey. It is hereby notified that any one, imitating all or any of my client's trade marks on coir yarn, will be dealt with according to law.

Alleppey,
15th Mecnom 1080. }

K. A. KRISHNA AIYANGAR,
High Court Vakil,
Alleppey.

ကျော့ခိုက်

[illegible]

പ്രസ്തുത മാനുവൽ തീരുമാനം എത്ര

ഓലപ്പു ജില്ലാതടവറയിൽ ഉൾപെരിയ്ക്കും തൊട്ടിയിൽ ൨ കീഴ്
ഒരു എ. ട്രൂട്ടി പുകൻ

ചന്ദ്രൻ.

കൊല്ലം മുൻസിപ്പലിൽ ഹവ്വ-മാണ്ടു സിവിൽ സപ്ലൈ ഓഫീസ്.

വാദി, ഫറാദ്യർ തെക്കേഭാഗത്തു ചെരിയിൽ കല്ലറപണിടിയായ വലിയയിട്ടിൽ വാ
വാ മൈതാനിനടുത്തു.

പ്രതികര. ഫ കൊല്ലം വലിയകടവെരിയിൽ ലക്ഷ്മിനടയിൽ കിഴക്കോട്ടായിട്ട് നാ
മസിചിരുന്ന നഞ്ചാമുർജിപ്പാ കവകൊന്നം താലൂക്കാ വിഷയത്തിൽ
പട്ടാളം നമ്പ്ര വിളർ പാർക്കുന്ന കൂൾ വെട്ടുനാലുനൂറ് കപ്പുപാമിനെയുന്ന്.

2. ടി കപ്പൽസാമിത്തായൻ അജനാപലത്തായൻ.

പ്രതികളെ തെയ്യപ്പെടുത്തുന്നതു നിങ്ങൾക്കു ഞം കൊട്ടിൽ നിന്നും പലപ്രാവശ്യം സമർപ്പിച്ച അയച്ചതിൽ സമർപ്പിച്ച കൈപ്പറ്റാതെ മനഃപൂർവ്വം മോങ്ങു നടക്കുന്നതായി വാദികൾ ഹജി ബൊഡിപ്പിച്ചിരിക്കുന്നു ഞം നമ്പ്രം വരുന്ന മിഥുനമാസം ൧൩- വിചാരണക്കു വന്നിട്ടുള്ളതിനാൽ അന്നെ ദിവസം തൊളിവൊക്കെ ഹാജരാകണമെന്നു ഹാജരാകാത്തപക്ഷം നിങ്ങളെക്കൂടാതെ കൈപ്പറ്റി വിശ്വസ്തമായി ചെയ്യുന്നതാകുന്നു.

അപ്പം-ചുട്ടാട്ടു മീനമാസം ഏകദേശം

ഉത്തരവുപ്രകാരം ഓഫീസ് ഗുമസ്താ ജനാർദ്ദനയ്യൻ,

ഹരിപ്പാട്ടു മുൻസിപ്പലക്ഷിൽ ഫൗണ്ട് സി നമ്പു നമ്പൂര

വാദി. കാത്തിരുപ്പുള്ളി ച്ചെടികളിലെ മുറിയിൽ ചെറുവള്ളിയിൽ അമ്മത്തുപ്പിനെ പറ്റി

പ്രതികരം. ഫ ടി മുറിയിൽ പട്ടിമുട്ടിയിട്ടുള്ള ചമ്പലൻ ശങ്കരൻ മുതൽപെട്ടെന്ന്

സിവിൽനിയമം രണ്ടാം വകുപ്പുപ്രകാരം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നു.

[illegible]

മുഖ്യ മിന്നം മുൻ

ഉത്തരവിൻപ്രകാരം ഓഫീസുടനീളം കൃത്യമായി



Town Improvement Committee, Trivandrum.

Proceedings of the special meeting held on Monday the

6th February, 1905
25th Puzh, 1080

Present

- M. R. Ry. P. Ramakrishna Aiyar Avergal B. A. *President.*
" M. Madhavan Tampi, Avergal.
" C. Raghavachari Avergal B. A.
" S. Krishnamoorthi Aiyar Avergal M. B. & C. M.

I. Read Letter No. A 61 dated 12-1-05 and the Circular No. A 211 dated 27-1-05 from the Officer in charge of the Central Account and Audit office regarding the revised Budget estimate of expenditure for 1080 and the estimate of expenditure for 1081.

Resolved that the Revised Budget estimate of expenditure for 1080 placed before the Committee and approved be forwarded to the Huzur.

Resolved further that the consideration of the Budget estimate of expenditure for 1081 be postponed for a fuller meeting.

II. With reference to the fire in the Karamanai Mettoo Theroo which occurred in the fore-noon of today it is resolved that in view to have a fairly large quantity of water always kept in readiness to put down fire at its initial stage that casks be purchased and filled with water and kept near the wells in the Karamanai streets where there are a large number of thatched houses, the funds to meet the expenditure required therefor being provided in the Revised Budget for 1080.

Resolved further that for the present one cask be kept by the side of each of the wells in Valia Mettoo Theroo, Deekshatham Bbagavatha street, Mettoo Theroo, Krishnan Koil street, Sivan Koil street and Ottatheroo in Karamanai be so kept.

P. RAMAKRISHNA AIYAR,
President.

Town Improvement Committee, Nagercoil.

Proceedings of the meeting held on Saturday the 7th January, 1905.
24th Dinna, 1930

Present

- M. R. Ry. N. Subrahmanya Aiyar Avergal, M. A., M. B. & C. M.—*President*.
" S. Kesava Aiyar Avergal, B. A. & B. L.
" P. R. Subba Aiyar Avergal, B. A. & S.
" S. Subrahmanya Aiyar Avergal.
" N. Annachalam Pandaram Avergal.
Mr. C. Vallimiah Sahib.

X. Read Sanitary Inspector's report No. 605, dated 18-12-04, stating that the building in the Kottar fishmarket where trade in fish is carried on should be enclosed by wooden or iron bars.

Resolved that the owners of the market be directed to provide rulings for the enclosure walls above a height of 2½ feet from the floor level.

II. Read Sanitary Inspector's reports Nos. 598 and 599 dated 16-12-04, and heard the explanations of the persons therein referred to for having carried on trade in skin and straw without license.

Resolved that they be warned for the present.

III. Read Sanitary Inspector's report No. 600, dated 16-12-04, stating that three persons named therein store palmyrah wood for trade without license.

On considering the provisions of section 53 that relates to the subject, the Committee do not think that the obtaining of a license to trade in palmyrah timber is contemplated by the Regulation. Resolved therefore that the matter be dropped.

IV. Read Sanitary Inspector's report No. 611, dated 24-12-04, recommending the grant of license to Ramanathan Chettiar for a private market.

Sanctioned.

V. Read Sanitary Inspector's reports Nos. 609 and 635 recommending the grant of licenses to two persons to trade in Kerosine oil.

Sanctioned.

VI. Read Sanitary Inspector's reports Nos. 615, 619 and 630 recommending the grant of licenses to three persons to store bamboos for trade.

Sanctioned.

VII. Read Sanitary Inspector's reports Nos. 616 and 636 recommending the grant of licenses to two persons to trade in coir.

Sanctioned.

VIII. Read Sanitary Inspector's report No. 621, dated 27-12-04, recommending the grant of license to potter Raman for his pottery.

Sanctioned.

IX. Read Sanitary Inspector's report No. 632, dated 30-12-04, recommending the grant of license to Sankaranarayanan Asary to store cadjans for trade.

Sanctioned.

X. Read Sanitary Inspector's reports Nos. 633 and 634 dated 30-12-04, recommending the grant of licenses to two persons to trade in straw and coconut husk.
Resolved that licenses be granted.

XI. Read the Balance Sheets from Chingom to Vrishugom 1930.

Adopted.

N. SUBRAHMANYA AIYAR,
President.

Town Improvement Committee, Quilon.

Proceedings of the meeting held on Saturday

the ^{21st January, 1905.}
9th Makamoon 1050.

Present

M. R. Ry	N. Rajaram Row	Avergal B. A.	Vice President.
Mr	F. J. Jacob	C. F.	
,	Peter N. Lakshmanan	B. A., M. B. C. M., M. B. C. S. E., L. B. C. F., B. Ph.	
M. R. Ry	V. Subba Aiyar	Avergal B. A. & F. L.	

The business of the meeting commenced at 7-45 A. M.

I. Read letter No. 2100 dated 9th October 1904 from the Officer in charge Central Account and Audit Office, Trivandrum, forwarding a copy of the register of securities to be maintained by the committee.

Recorded.

II. Read letter dated 9th January 1905 from Mr. Chisholm stating that the present system of sweeping the roads which results in a heap of dust being raised is injurious to the health of passers by

The Vice-President stated that the Sanitary Inspector has been ordered to attend to the needful.

Resolved that pending the question of supply of water carts the Sanitary Inspector may see that no dust is raised so as to cause annoyance to the public.

Resolved further to call for estimates for providing two water carts.

III. Read Sanitary Inspector's reports Nos. 45 & 46 dated 5-5-80 stating that two compounds at Olai are kept in an insanitary condition and without proper fencing.

Resolved that a notice be served on each of the occupants of the compounds to put it in a proper state and fence the same within a fortnight from the date of receipt of such notice

IV. Read report No. 49 dated 13-5-80 from the Sanitary Inspector stating that, sheep and goats to be butchered are not being previously taken to the medical Officer for inspection by the license-holders (1) Kadirameediyen Adima, (2) Madakannu Ariyaswami, (3) Mydeenconju Abdulkadir, (4) Bransa Mydeen & (5) Bransa Aliommer.

Resolved to send them notices to show cause why they should not be prosecuted for acting against the conditions of the license.

V. Read Sanitary Inspector's reports Nos. 50 & 79 dated respectively 13-5-80 and 7-6-80 stating that (1) Kadirameediyen Adima, (2) Mamadsaveel Amade, (3) Athem & (4) Chinnaaswaminayiken have thatched their buildings with cadjan leaves without permission

Resolved to issue notices to them to show cause why they should not be prosecuted.

VI. Read notices issued under resolution VII dated 10-5-80 to (1) Aluakara-vastian Arulanantham, (2) Cruz Channimathu (3) Anthony Viawassan, (4) Vastian Thoma, (5) Estove Vastian, (6) Neeayavu Chavannimathu, (7) Marikaru Silyka, (8) Thonunen Anthom Kmisu, & (9) Meerapilly Ahamedconju to show cause why they should not be prosecuted for having thatched their buildings with cadjan leaves without permission

Meerapilly Ahamedconju alone appeared before the committee in pursuance of the notice & he says that the building was thatched during his absence from home and undertakes to remove it bodily in the course of two months.

Resolved to excuse him and to prosecute the others for an offence under section 38 of Regulation 111 of 1076, as they have not appeared and shown cause as per notice.

VII. Read applications for licenses from (1) Chaithuravuther Nayinarravuthar, (2) C. Moitheencooty to store and sell kerosine oil (3) Nagn Sivasubramania Pillay to store and sell cadjan leaves and bamboos & (4) Vurgese to store and sell bamboos and the Inspector's reports thereon.

Resolved that licenses be granted as applied for.

- VIII. Read applications from (1) Osanarupillay Abdulkadiru, (2) Chaitnavuthen Chaithumahamed, (3) Athullah Abdulkadiru and (4) Chakara Marakaru for permission to thatch their buildings with cadjan leaves. Read also the Sanitary Inspector's reports on them.

Resolved (a) that permission be granted to applicant No. 2 Chaithuravuthen Chaithumahomed on the condition that he must tile his building before the next thatching season.

(b) That permission be granted for one year to applicants Nos (1) Osanarupillay Abdulkadiru & (3) Athullah Abdulkadir if they appear before the President and bind themselves to tile their buildings within that time.

(c) That permission be declined to Chakara Marakaru as a similar permission was granted to him last year on the condition that he should tile his buildings this year.

- IX. Read Huzur Docket No. 44 dated 14th January 1905, forwarding for report two telegrams from Micail Yose and others complaining about the order of the committee under Resolution No. VI dated 10th Dhanu 1080 declining to sanction the erection of a drama pandal at Chinnakaday

Read also the report sent to Government to the above.

Recorded.

The meeting dispersed at 8-15 AM.

N. RAJARAM RAO,
Vice-President

பட்டணபரிஷத்காரணக் கம்மிட்டி, நாகர்கோவில்.

கௌரவத் தலைவர் க்கு கருத்து தெரிவித்துக் கொண்டு
மீட்டிங்-ஹின் நடவடிக்கை

நாகர்கோவில்.

- ம. தா. தா. என். கபிரமணியம் அவர்கள் எம். எ., பிரதிபலிப்பு.
" என். இ. வைத்தியநாதன் அவர்கள் பி. எ., பி. பி. இ.
" என். கபிரமணியம் அவர்கள்.
மிஸ்டர் எம். டி. டாஸ்பெல் பி. எ.
" என். அனந்தசாரணியம் அவர்கள்
" என். வல்லுமின் அவர்கள்.

க. நாகர்கோவில் மெழக்கல் ஆபீஸ் மீட்டிங்-ஹின் ஆதாரக் முடிவாததைப்பற்றி எழுதின லெட்டர் வாசிக்கலாயிற்று.

நிகராடு செய்யலாயிற்று.

உ. கி. அ. மாண்புமிகுச் சிறுநீர்நீர் பட்டிபட்டி எஸ்டேட்-ஹின், கி. அ. மாண்புமிகுச் சிறுநீர்நீர் பட்டிபட்டி எஸ்டேட்-ஹின் அனுப்பப்பட்டிருக்கிறது. மேலும் ஆபீஸ் மெழக்கல் செய்கின்ற ஆபீஸ் அனுப்பின லெட்டர் வாசிக்கப்பட்டது.

வேண்டிய நடவடிக்கைகளையும்பொருட்டு நிச்சயிப்பதற்கு உத்தேசமாகிறது.

உ. ஒரு கொலையாகக் கட்டுமபொருட்டு இன்னும் ஜனங்களுக்கு கோட்டில் அனுப்பப்பட்டிருக்கிறது. கட்டுமபொருட்டு கட்டுமபொருட்டு அனுப்பின நிப்போடு வாசிக்கலாயிற்று.

க. கட்டுமபொருட்டு ஜனங்களுக்கு குறைவாகவும் வசதியாகவும் கட்டுமபொருட்டு அனுப்பின நிப்போடு வாசிக்கலாயிற்று.

ச. மூன்று ஜனங்களுக்கு ஒட்டுசு குறைவாகவும் வசதியாகவும் கட்டுமபொருட்டு அனுப்பின நிப்போடு வாசிக்கலாயிற்று.

அனுமதி கொடுக்கலாயிற்று.

க. கட்டுமபொருட்டு ஜனங்களுக்கு குறைவாகவும் வசதியாகவும் கட்டுமபொருட்டு அனுப்பின நிப்போடு வாசிக்கலாயிற்று.

அனுமதி கொடுக்கலாயிற்று.

உ. கட்டுமபொருட்டு ஜனங்களுக்கு குறைவாகவும் வசதியாகவும் கட்டுமபொருட்டு அனுப்பின நிப்போடு வாசிக்கலாயிற்று.

உ. கட்டுமபொருட்டு ஜனங்களுக்கு குறைவாகவும் வசதியாகவும் கட்டுமபொருட்டு அனுப்பின நிப்போடு வாசிக்கலாயிற்று.

அனுமதி கொடுக்கலாயிற்று.

உ. கட்டுமபொருட்டு ஜனங்களுக்கு குறைவாகவும் வசதியாகவும் கட்டுமபொருட்டு அனுப்பின நிப்போடு வாசிக்கலாயிற்று.

உ. கட்டுமபொருட்டு ஜனங்களுக்கு குறைவாகவும் வசதியாகவும் கட்டுமபொருட்டு அனுப்பின நிப்போடு வாசிக்கலாயிற்று.

உ. கட்டுமபொருட்டு ஜனங்களுக்கு குறைவாகவும் வசதியாகவும் கட்டுமபொருட்டு அனுப்பின நிப்போடு வாசிக்கலாயிற்று.

உ. கட்டுமபொருட்டு ஜனங்களுக்கு குறைவாகவும் வசதியாகவும் கட்டுமபொருட்டு அனுப்பின நிப்போடு வாசிக்கலாயிற்று.

உ. கட்டுமபொருட்டு ஜனங்களுக்கு குறைவாகவும் வசதியாகவும் கட்டுமபொருட்டு அனுப்பின நிப்போடு வாசிக்கலாயிற்று.

உ. கட்டுமபொருட்டு ஜனங்களுக்கு குறைவாகவும் வசதியாகவும் கட்டுமபொருட்டு அனுப்பின நிப்போடு வாசிக்கலாயிற்று.

உ. கட்டுமபொருட்டு ஜனங்களுக்கு குறைவாகவும் வசதியாகவும் கட்டுமபொருட்டு அனுப்பின நிப்போடு வாசிக்கலாயிற்று.

உ. கட்டுமபொருட்டு ஜனங்களுக்கு குறைவாகவும் வசதியாகவும் கட்டுமபொருட்டு அனுப்பின நிப்போடு வாசிக்கலாயிற்று.

என். கபிரமணியம் அவர்கள்,
பிரதிபலிப்பு.

STATEMENT OF OBJECTS AND REASONS

Unlike in British India, the Panchayat Districts have only one Magistrate who is empowered to hear and dispose of appeals from the sessions or 2nd and 3rd class Magistrates, and it has been found that the appellate work which this Magistrate, especially that of Quilon in Kottayam, has to get through is more than what a single officer could be expected to do, and the strain on him has of late become so great that it is found impossible for him to do proper justice to that work and to the various other important duties which, as the Chief controlling officer of the District he is called upon to discharge. The increase of criminal appeals has of late been by leaps and bounds, and when the officer who has to hear and dispose of them is called away by some other urgent and important work, the appeals accumulate in large numbers and not only increase his energies when he returns to them but cause serious inconvenience to the parties concerned. Relief is therefore very pressing needed. Under the British Indian Criminal Procedure Code power is left to the Government in cases as many appellate Magistrates subordinate to the District Magistrate as the nature and quantity of the work might demand, but such a provision is absent in our Code even though it is only an adaptation of theirs, and it is necessary to put in this provision. Accordingly sections I, II and XVII have been incorporated in the Bill.

2. Although no mention was made of the matter at the time of applying for leave to introduce this Bill, I now find it necessary that certain classes of Magistrates, especially in towns, should be invested with the power to try certain cases in a summary way for the prompt checking of petty offences such as nuisances &c. Section III which corresponds to chapter XXII of the British Code has been put in for this purpose.

3. The opportunity has also been taken

to introduce into this Bill the system of trial by jury and with the aid of assessors. No doubt this might be considered a novel provision in law so far as Travancore is concerned, but it is in operation in the adjoining District of Cochin where the conditions are not in different from ours and in other parts of British India, and no serious objection can be taken against its adoption here also. Further in regard to trial by jury it is optional with the Government to confer this power or to take it away and I need hardly say that it will be conferred with caution and as circumstances permit. Sections IV to XIV (both inclusive) deal with this subject.

4. It has been found not only by District Magistrates but by all appellate criminal courts in the country that even though a person might have been convicted on his own clear confession and upon the best of evidence, if he only chooses to prefer an appeal, the appellate Court is bound to send for the records of the trial and to go through them and pass a regular decision. In British India there is provision for appeals before rejected at the very initial stage itself, i.e. they are found to be groundless. To prevent waste of public time it would be well to give to our Criminal Appellate Courts a similar power of rejection. Section XVII accordingly has been put in.

5. In British India there is provision for holding in suspense of sentences passed on certain classes of first offenders. Much need not be said about its usefulness. It has been found to work well there and the same improvement in our law might be expected to produce beneficial results. Section XXI has been inserted to meet this object.

6. The changes contemplated in the other sections are based upon the considerations above explained and do not call for any special remarks.

T. RAJARAM ROW.



Vol. IX.

Educational Department.

No. 14.

TABLE OF CONTENTS

	Page.
Notice : Vacations to Schools	131
Notice regarding applications to parents	132
Notice regarding the issue of certificates to the successful candidates in the Middle School Examination	133

Notice.

It is hereby notified that under sanction of His Highness the Maharajah Section 20, Chapter III, of the Educational Rules is modified as shown below :—

Vacations shall be given to all schools as follows:—

Arts Colleges	In accordance with Madras University Regulations.
Middle & High Schools	7th December to 15th January
and	15th April to 1st June.
Technical Schools	15th April to 1st June.
Primary Schools	7th December to 7th January and 15th April to 15th May.

In the case of Primary Schools, the dates of the granting of the vacations may, with the previous sanction of Government, be changed to suit particular localities provided the periods of such vacations are not exceeded.

Normal and other Schools. According to the Rules sanctioned for these schools.

Huzar Catcherry,
Trivandrum,
18th March 1905.

For the Dewan,
P. AIYAPPAN PILLAI,
Secretary to Government,
Educational Department.

നോട്ടീസ്

ഇതിനാൽ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തുന്നതെന്നതുകൊണ്ട് “തിരുവിതാംകൂർ വിദ്യാഭ്യാസവിഷയ നിബന്ധനകൾ” നാം ആഗ്രഹം ൨൦ നമ്പർ ഉണ്ടാ പട്ടണപ്രകാരം അത് പറയുന്ന വിധത്തിൽ ഐക്യപ്പെടുത്തിയിരിക്കുന്നു. —

എല്ലാ പട്ടണപ്രകാരംകൾക്കും വേണ്ടവിധം അവർ വിവരിക്കുന്ന പ്രകാരം കൊടുക്കേണ്ടതാകുന്നു. —

ആർട്സ് കോളേജ്-കൾ	2൫൦൯ ജൂലൈ ൧൯൦൫ നിയമിക്കേണ്ടതാകുന്നു.
മിഡിൾ സ്കൂൾ-കൾ	൧൫൦൯ ജൂലൈ ൧൯൦൫ ജൂലൈ ൧൯൦൫
ഹൈസ്കൂൾ-കൾ	൧൫൦൯ ജൂലൈ ൧൯൦൫ ജൂലൈ ൧൯൦൫
സാങ്കേതിക വിദ്യാലയ-കൾ	൧൫൦൯ ജൂലൈ ൧൯൦൫ ജൂലൈ ൧൯൦൫
പ്രൈമറി സ്കൂൾ-കൾ	൧൫൦൯ ജൂലൈ ൧൯൦൫ ജൂലൈ ൧൯൦൫

செலவுகள் ஸ்டூடெண்டுகள் அந்நாடு கிடைக்கிறதில் சில சமயங்களில் அவர்கள் குடிபெயர்ந்து செலவுகள் அதிகமாகிவிட்டிருக்கின்றன. அந்த நிலைமையை கவனித்து அதை சரிசெய்து கொடுக்க வேண்டும். அந்த நிலைமையை கவனித்து அதை சரிசெய்து கொடுக்க வேண்டும்.

വാർത്തകൾക്കുപകരം മറ്റെന്തുപരിഹാരം

આ અગ્ર સુભાષીના આશરે રહેવાની
ચલાવો આશરો

ഹയർ കളക്ടി
തിരുവനന്തപുരം
എസ്റ്റേറ്റ് മാച്ച് ട്രഷറി-

2.1. அறுபத்தாண்டுகள்
 சாட்சன்களின் மீது,
 எழுந்தெழுந்த மீட்டர்மீட்டர்.

NOTICE

With reference to Section VIII, para 3, of the Grant-in-aid Code, 1970, all applications for grants except those for grants to backward class schools, should in order that the grants may have effect during next Malabar year, be submitted not later than ^{1st January, 1950.} 14th May, 1950.

Ernam Cutcherry,
Trivandrum,
24th March, 1905

For the Dewan,
P. ARIVAPPAN PILLAI,
SECRETARY TO GOVERNMENT,
Educational Department.

ကောသလီလူ

സഹായധന ചട്ടങ്ങൾ ൧൦ രൂപയിൽ ൧൦ പരിധിയിൽ ഹോത്തിൽസ് നഗരസമിതി നിർവ്വഹണവും വിദ്യാഭ്യാസ വിഷയത്തിൽ പിന്നൊക്കം ഉള്ളവരും ആയവർക്കു പള്ളിക്കൂടങ്ങൾക്കെഴിപ്പിച്ച പിന്നെ എല്ലാ പള്ളിക്കൂടങ്ങൾക്കും ആയി സഹായധനത്തിനുള്ള അപേക്ഷകൾ ഫോൺ ൧൦൦൦ കൊടുക്കുന്നതിനു ഫോൺ വൈകാരി ഫോൺ ൧൦൦൦ മെ ൧൦൦൦ യോ ആയിരം മുഖം ഗവർണ്ണമെന്റിനെ പ്രൊഡിപ്പിടിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

മജ്ജിമംഗള
നിരവഹനപുരം
പാർവ്വതി മാധ്യമം

ദിവാൻജി അമരകൾക്കു ചെണി,
ഗവർണ്മെൻറു ഏല്പിക്കേണ്ടതാൽ സിക്രിട്ടറി
പി. അയ്യപ്പൻപിള്ള.

Notice,

Candidates who have been successful in the Middle School Examination held in December 1904, are hereby informed that the certificates for the same are ready and that those who wish to have them should apply to the Superintendent of Service Examinations, Trivandrum, within (60) sixty days from the date of this notice. The admission ticket should be forwarded along with the application of each candidate. Those who apply after the expiry of the above period will be granted the certificates only if they pay a fine of Sirkar Rupee (1) one to the Taluk Treasury and obtain a receipt for the amount and forward it with their applications.

Office of the Superintendent
of Service Examinations,
Trivandrum.
8th March, 1905.

P. AIYAPPAN PILLAI,
Superintendent.

പരിഷ്കാരം

மாண்புமிகு பேரவைத் தலைவர் அவர்களே: கீழ்க்கண்ட வினாக்களுக்குப் பதிலளிப்பேன்.

സമീപ പ്രദേശങ്ങളിലുള്ളവർക്ക്
 സൗകര്യമനുസരിച്ച്
 ഏതെങ്കിലും ഒരു

പി. അയ്യപ്പനാഥിൻ,
സ്വ. പ്രൊ. ഓ. ഓ.



No 332

Notice

For currency notes $\frac{1}{71}$, $\frac{1}{70}$ and $\frac{1}{14}$ referred to in 'Hac and Cry' No. 244 of 14-3-05 published in the Gazette dated 21-3-05, read $\frac{B. A.}{71}$, $\frac{B. A.}{70}$ and $\frac{T. A.}{14}$.

District Police Office,
Palamcottah, 17.3.05 }

(Sd)
For District Supt of Police

Office of the Supt. of Police,
Trivandrum, 3rd April 1905.

O. H. BENSLEY,
Superintendent of Police.

[illegible]

பெலிசு சூழகம், இலங்கை
மாணவரணபுரம்
௧௮.௦௮.௨௦

ജ. എച്ച്. ബേൺസിയി
പി.പി.സി സുപ്രഭാഷാ
ജി.ജി.സി.സി.സി.

БЕЛОРУСЬ 55, 56, 2.

செய்து உதவுக.

[illegible]

மீண்டித்திகட்ட போலீஸ் அப்டிஸ்
பாணயமகேசட்ட

கனகசுந்தரி போலிஸ்
ஓபிரிண்டர் அங்கு பதில்,
(ஓபு)

५६, ७० ०६

(ச.சி. பக,நம்பு)

பேரூரில் குப்பிரண்டன்சி ஆபீஸ்
கிருஷ்ணந்தபுரம்
உ. ச. 03

ஒ. ஸ். பென். சி.சி,
மேலில் ஒப்பிட்டு,
திருவிதாயுடர்,

No. 344.

He and Cry.

A Reward of Rs. 500.

The following notice regarding the reward offered for information concerning or arrest of any of the persons who took part in the gang robbery committed at the pearl fishery camp at Marichchibaddi on 5-3-05 is published for information and attention of the department.

Below is a description of the persons suspected to have been members of the gang.

(a) A poor man, big, full, about 45 years, head shaved, no beard, wearing a striped white and blue shirt, has a squint in one eye.

(b) A Tamil of Maravan caste named Melumaly, age 35 years, stout, complexion fair, hair tied in a knot, monstrosity and has a cut ear about an inch long on his left arm; General residence:—Maraknādi Thervu, Tuticorin and to be known to P. C. Ramasami and other Tuticorin Police. There are said to be 20 to 30 persons in the gang Indian Tamils.

(Signed) F. W. DURHAM,

Superintendent of Police.

Notice.

Notice is hereby given that at a gang robbery at the pearl fishery at Marichchikunddi on the 6th instant, the following Madras Currency Notes have been stolen from Indraseband and Pooranohand.

100 rupee notes Nos. $\frac{1}{24} \frac{A}{23}$ 34581—34600 and Nos. $\frac{1}{24} \frac{A}{24}$ 34901—34968.

500 rupees Notes Nos $\frac{B. A.}{70}$ 55661—55670.

1000 rupees Notes Nos. $\frac{B, A}{21}$ 58561—58565.

In addition to the above 450 sovereigns, a small cloth bundle of diamonds, a small bundle of pearls, one Railway Regulator watch, a number of white cloths and handkerchiefs, one plain gold ring with English characters, one silver bowl, one silver mug and one image of Ramachandra have been stolen.

A reward of Rs. 500 is offered for the arrest of the accused or for any information which will lead to the discovery of the above stated stolen articles

⁸The following numbers of notes were passed by Indharband and Pooranbhand before the robbery.

500 rupees note. No. $\frac{B. A}{70}$ 55670.

100 rupees Notes Nos. ^{T.A.}₂₄ 34901 and 34902.

(Signed) J. S. BOWERS.

For Government Agent N. P.

in charge of Police.

9th March 05.

(True copy)

District Police Office,
Palamcottah,
20-3-05.

By order,

(Signed) M. SUBBIAH,
Head Quarter Inspector of Police.

(True copy)

Office of the Supt. of Police,
Trivandrum,
3rd April, 1905.

O. H. BENSLEY,
Superintendent of Police

നമ്പർ നമ്പർ :

മിഴ്ചിയിച്ചു.
ഒരു ആലി

10-11-61-ல் மலிப்பிச்சி എന്ന സ്ഥലത്തു് കണ്ടുപിടി ശവവിശുദ്ധ ക്ഷാരത്തിൽ നടന്ന ക്ഷാരവും കൂടാതെ കൂടാതെ ഉൾപ്പെട്ടിട്ടുള്ളതെൽ ആഴത്തിലും ചിപ്പിപ്പറമ്പ്കൾക്കും രണ്ടു മറ്റുപറമ്പി എന്നെങ്കിലും ശവവിശുദ്ധ ക്ഷാരത്തിലുള്ളതെൽ കണ്ടുകാൽ നിൽക്കുന്ന സ

கம்பர் க. க. ச.

கடக்குதல் பத்திரம்.

200 ரூபா இலும்

1962-63 லே மார்ச்சிற்கு அதுள்ள முதலுரிப்பி சேகரிப்பு கூடாரத்தில் கடந்த கூட்டாய்ம் கலர்ச்சாவில் உள்பெட்டவரில் யாசோவாவது பிறப்பவர்களாவது அல்லது அவரைப்பற்றி ஏதாவது ஆர்ப்பு சொற்பவர்களாவது கொடுக்கப்பெற்றிருக்கும் ரூபாயைப்பற்றியுள்ள அடியில் கொள்ளுகிற கோட்டஸ் தீய்ப்பாட்டுமேனின் அறிவுக்கும் சலனத்திற்கு மாகப் பிரகாரஞ் செயல்பெட்டிருக்கிறது.

முன் சொல்லப்பெட்ட சங்கத்தில் உள்பெட்டவரால் சம்மதித்திருக்கிற நிலருடைய அங்கவண்டியான ஆர்ப்பு அடியில் கொடுத்திருக்கிறது.

(a) ஜாதி முதல்முதல், எண்ணம் உயரம் தாராளமுணமி, வயசு கை, தலைமுடி முழு ககர் கொச்சிருக்கிறது, மீசையில்லை, வெள்ளையம் நீலவுமாவ ஒரு வரியன் ஒரட்டு தரிச்சிருக்கும், ஒற்றைகண்ணு சொர்க்கணு.

(b) பெயரு மாகியானடி, தமிழன், தாமி மறவன், 19 வயசு, தடிவச திரேகம், வெள்ளை நிறம், முடி கூட்டகெட்டிருக்கிறது, மேல்மீசையுண்டு, இடது தோளில் க இஞ்சு நீளம் ஒரு முறிவுபெட்ட தழையு, பதிலு வாய் தூத்துக்குடியில் மாலுக்குடிச்செருவு, பொ. கவர் சாமலாபிக்கும் மற்ற தூத்துக்குடி போலீஸ்தாற்கும் தெரியப்பாட்டிருக்கிறது. 9. சங்கத்தில் 10 முதல் 10 வசெயும் இந்து தமிழா உள்ளதாகச் சொல்லப்படுகிறது.

இ. டப்ளிஸ், டற்காம் (ஒப்ப)

போலீஸ் குப்பிரண்டன்.

கோட்டஸ்.

இந்திய 1962 மார்ச்சிற்கு முதலுரிப்பி சேகரிப்பு இடத்தில் கடந்த கூட்டாய்ம் கலர்ச்சாவில் அடிசல் விவரிக்கிற மக்களின் கறவியி கோட்டுகள் இங்கிராசகத்தின் பக்கவீரு வதாம் பூரணசென்று இடதலிசிருத்தம் களவுபோகப்பெட்டிருக்கிறதாகவும் மறவும் இது துல் தெரியப்பெறியிருக்கிறது.

200 ரூபா கோட்டுகள் $\frac{1}{24}$ சங்க முதல் 196301 வரையிலும் $\frac{1}{24}$ ககர்கு முதல் 196301 வரையிலும்.

200 ரூபா கோட்டுகள் $\frac{B}{70}$ சங்க முதல் 196301 வரையிலும்.

200 ரூபா கோட்டுகள் $\frac{B}{71}$ சங்க முதல் 196301 வரையிலும்.

முன் சொன்னது கூடாமல் சகி பவணம் ஒரு துணி பொருத்துவைத்திருந்த வசதி கலம், ஒரு திசிய், பெத்தி முரதையும், ஒரு தெயிலவெ தருவெதற் சகராவலும், அணைகம் வெள்ளை துணிகளும், பவரியனும், இங்கிலிஷ் அட்டாம் கொத்தியிருக்கிற ஒரு பொன் மோ திரவும், ஒரு பிசுவளி பென்ஸ் பாதிராவும், ஒரு வெள்ளி பிடி மோதையும், சாமசககிரகு டைய ஒரு விசகிராவும் கூடி களவுபோயிருக்கிறது.

முதலாளிகளைப் தீடிப்பவர்களாவது முன் விவரிக்கப்பெட்ட களவு சொத்துக்களைக் கண்டுபிடிக்கவேண்டிய உதவி கொடுப்பவர்களாவது 200 ரூபா இலும் தீடிக்கப்பெடும். அடியில் கொள்ளுகிற கோட்டுகள் இத்திரசகந்து பூரணசென்று எப்பவரால் தீடி கவ ர்ககரு முன் அளவியாத்னப்பெற்றதப்பெட்டிருக்கிறது.

200 ரூபா கோட்டு $\frac{B}{70}$ உககம்.

200 ரூபா கோட்டுகள் $\frac{1}{24}$ சககம் 196301 ம

போலீஸ் சாதக கவரண்மென்று எசனது என். பி. குருபகம்,

சே. என். பெளஸ் (ஒப்ப)

(சரி பகரப்பு)

கூட்டறகட் போலீஸ் ஆபீஸ் }
பாண்டிச்சேரி, 1962-03உத்தரவியாபி,
எம் சப்பய்யா (ஒப்ப)

(சரி பகரப்பு)

போலீஸ் குப்பிரண்டன் }
திருவனந்தபுரம்
க. க. 0009. எம். பெளவியி,
போலீஸ் குப்பிரண்டன்,
திருவிதாங்கூர்.

Hue and Cry.

Name—Krishnan.

Age—26,

Height—5 feet 4 inches.

Caste—Sudra.

Color—Dark.

Office of the Supt. of Police,
Trivandrum,
7-4-05.

O. H. BENSLEY,
Sect. of Police,
Travancore.

നമ്പ്ര നർ: ൨

..விதித்து, சிறப்பு

[illegible]

പെൻ - ക്ലിപ്പർ

[illegible]

பொது.—(இ) அரசி ர ஐந்து.

ജാതി—ശൂദ്രൻ.

നി:--അല്ല

[illegible]

ചെലീസ സപ്രണ്ടു ആഫീസു
 നിരവനന്തപരം.

3. அடிப் பெயர்(நாடு)
பெயர்(நாடு) எழுப்புகிறது.

७-१०-०६

பெரிய ந. ச. ந.

கூங்கிரஸ் பத்திரிகை.

இக்கமிட்டி அலுவலர் இரத்தினி மாணவிக் கார்ந்தேஷனரிக்குத் தடவுசாடிப்போன கார்ந்தேஷன் கட்டுப்பாடு ரஜிஸ்டரி கமிட்டி கமிட்டி. தெ. நி. சபை, வடம் வகுப்புகள் கமிட்டி. கமிட்டி குறந்தகின் குறந்தகாரி புண்டை அலுவலர் யார். ஜார்ஜ்.

Служба

இந்த ஆய்வுகள்

ਉਪਰ

25

END

இ அடி ஸ அங்குலம்

ॐ नमो भगवते वासुदेवाय

சுதந்திரன்

நிதம்

சு. பி. பி.

அங்கவாடையாளம்—குடும்ப இல்லம், காது துணித்திருசரிதம், சகிஞ்சன் இவ்வீ, மேல்வாழில் முனாவசத்துள்ள இரண்டு பல்லுங்கள் சாவிட்டுண்டு, மீசையும் தாடியும் முனசரி வருமிதம், வலது சயரின்புறத்து தள்ளிசிறுதகடுதது ஒரு அரும்பாணம். கலையெய்தல் சூதிவசக மூன்று சதம்பண்டு, வலது கபரில் புறத்து புண்ணுவந்த ஒரு தழும்புண்டு.

இவன் நான்கு-வயசுமட்டுக்குள்ளே தாலுக்காவில் நான்கு வருஷம்.

போலீஸ் ரூபிரண்டனரூப்பிஸ்
திருவனந்தபுரம்
எ-சு-02

ஓ. எச். சிபன்ஸிலி,
பேரலிங்க சூரபதிசாஸனம்.
இருவிதாயகம்.

No. 338.

the and Cry.

Descriptive roll of the accused in case No. 58 of 1980 under section 326 A. P. C. on the Register of the Paravoor Station, Qulon Taluk, who is evading arrest.

Name—Govinden.

Uncle's name—Ramen.

Height—5 feet 5 inches.

Age—32.

Castle — Blava.

Occupation—Tending sheep.

Color—Brown.

Face—Round.

Description :—Front tuft, ears bored, wears no ear-rings.

"Scanty beard left arm wasted, toes turned inwards.

House name:—Kannumel house at Placandcherry in Auditchanallor P^{ro}-
verthy.

His uncle lives in Kurumbakode house at Thevannoor Mury in Oommannoor Proverthy, his sister at Kina in Veliam Proverthy, of Kottarakara Taluk and he is likely to visit these places

Office of the Superintendent of Police, }
Trivandrum, 7-4-05 }

O. H. BENSLEY,
Superintendent of Police,
Travancore.

വിദ്യ വിവിധ

முதுகு

കൊല്ലം ജില്ലയിൽ പരമേശ്വരൻ സ്ത്രീസമിതി 40 ഫുറാമാഞ്ചു രജി.റൂപ നമ്പർ 111 ശി
 റീ 192.90 പക്ഷം പ്രകാരം ഉള്ള കരാറതിൽപ്പെട്ട പിടിക്കാട്ടുകാരെ കളിപ്പ മാറിനടക്ക
 ന പ്രതിരോധ നടയോ വിവരപ്രദിക്ക.

പ്രകാശം - ഗോപിദാസ്

ശ്യാമപ്രസാദ് കപർ - സാമൻ

ചുരുക്കം—(6) അടി ൫ ഇഞ്ച്.

2008-12-12

ആ:ടി-എസ്എസ്

உள்ளிட்டிருக்கிறது.

നിന്നും—പുതുക്കി.

മുഖം: — പട്ടമുഖം.

விவரமாக - டீர் கட்டி, கால்களைத் துவித்து, கைகளைப் பிடித்து உயரம் மீட்டி, ஐந்தாவது ஸ்பாய்டின் இடது, கால்களைப் பொருத்தி கைகளைத் துவித்து நிமிர்ந்து நிற்கும்.

മിഷൻ പർ അതിലൂടെ പ്രാപ്തിയിൽ ഉൾക്കൊള്ളിക്കുകയും കണക്കാക്കുകയും

അമ്മേൻതറ അമ്മാണി ക്ഷേത്രത്തെ താലൂക്കിൽ ഉൾപ്പെടുത്തണമെന്ന വൈചന്തർ

മുറിയിൽ കുറേക്കൂട്ടം മാത്രമേ താമസിക്കുന്നു. അതിനോടടുത്തുള്ള പള്ളിയിൽ 60 മുറിയിൽ പ്രായത്തിൽ 35-40 കാരെങ്കിലും താമസിക്കുന്നു. 100 സ്ഥലങ്ങളിൽ പ്രതി പൊകാനിയുണ്ട്.

ചെലിനു പുറമെ ആരും
നൽകുന്നതുമില്ല

മെ. എച്ച്. സി. സി. സി.
മെ. ചേരിസ് സ്കൂൾ

১-৮-০৩

$\frac{d}{dt} \left(\frac{\partial L}{\partial \dot{x}} \right) = \frac{\partial L}{\partial x}$

கூசுஞ்ரஸ் பததிர்ம்.

கொல்லம் தாலூகா பாலூர் ஸ்டேஷன் கிளினிக்கு சர்டிபிகேட் கம்பர்ஸ், தெ. மி. கட்டாகம் வகுப்பும்படியுள்ள குற்றத்திலுபெட்டு பி.கொடாமல் ஒளிச்சு மாறி டீட்டிற்கு குற்றவாளியின் அங்கவடையாள ஜாபிதா.

பேயர்	கோலிதன்
மாமன் பேயர்	தாமன்
உயரம்	உயர்வு அளவு
வயசு	வயது
நாதி	நாயகன்
ஜோஸி	ஆசிரியர்
நிறம்	வண்ணம்
முகம்	முகம்

அங்கவடையாளம்— முன் குடும்ப, ராது குத்தியிட்டேண்டு, அங்கங்கள் இல்லை, ஊசன் தாடி, இடது கை உபயோகிக்கக்கூடாது, கரையில் பெருவீரலுள் அகத்தோட்டு திரிந்திருக்கிறது.

விட்டு பேயர்-- ஆதிசசுலுரார் பிறவுத்தனியில் பிலாக்காட்டுசேரியில் கதறும்மேல்
விடு.

இவ்வளவு மாமன் கொட்டார்க்கு நான்கு உம்மாணார் பிறவாத்தியில் கேவனாணார் முறியில் குறுமபுகோட்டு வீட்டில் எளிக்கின்றனர். இவன் உடம்புமூட்டுவன் வெளியுமடிறவர் த்தியில் கைனயில் தாமசிக்கிறது. இவன் இவிரக்களில் போவான்

பேர்லீஸ் குப்பிரண்டனரூப்பீஸ்
திருவனந்தபுரம்
எ-ச-00

ஜ. எச். பென்ஸி,
பேரலிஸ் குப்பிசாண்டஸ்,
திருவிதாங்கடர்.

No. 345.

Notice

Madan Iyyappen, escaped convict No. 5908, referred to in 'Hue and Cry' No. 282 of 25-3-05 published in the Gazette dated the 4th April 1905, has been re-arrested.

Office of the Superintendent of Police, }
Tiruvandrum, 7-4-05. }

O. H. BENSLEY,
Superintendent of Police,
Frankfurt.

നമ്പർ : ൨൪൫

ကောဠိလူ

കുറവും വടക്കു ഏഷ്യയിലും അതിലെ ഗണ്യ ചില ഭാഗവും നവരസതി
 ൨൫-൨൯-ആം നമ്പർ പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയ വിമിഷിയിലൂടെ പരസ്യം ചെയ്യുന്ന കേരളാ
 കൗൺസിൽ പ്രസിദ്ധീകരിച്ച ൧൯൭൭-൭൮-ൽ പ്രസിദ്ധീകരിച്ച വിമിഷിയിലും.

ചെറുചിപ്പി സുപ്രസാദം അമ്മീ:സു
 തിരുവനന്തപുരം
 ൭-൪-൧൯൭൩

ഒ. എച്ച്. മെമ്പർഷിപ്പിൻ്റെ
പ്രൊപ്പീസൈറ്റ്സ് സെക്ഷൻ
തിരുവിതാംകൂർ.

நம்பர் கூடுதல்

சென்னை

கூலிக்குப் பதிலாகக் கூலித் தொழிலாளர் உட்கார்ந்திருப்பதை உடனடியாகவே நிறுத்தி, வேலைக்குப் போக வேண்டும் என்று அரசாங்கம் உத்தேசித்துள்ளது. இது குறித்து அரசாங்கம் என்ன நடவடிக்கை எடுக்கிறது என்பதை அறிய விரும்புகிறேன்.

போலீஸ் சூப்பிரண்டண்டு ஜிப்பீஸ்
 திருவனந்த புரம்
 எ. ச. லெ

உ. எச். பென்.லீலி,
போலீஸ் சூப்பிரன்டண்டு,
கொழும்பு இராஜகார்.



Forest Sheet No. 11.

Notice.

The Teak and Black-wood logs collected at the Veapurem and Tuem Depots will be measured over to the Public works and Maramat Department, and Messrs. Wallbhoy Kaderboy & Co. on the following dates.

Veapurem	20th April 1905
	11th Chittirai 1080
Tuem	23th April 1905
	13th Chittirai 1080

2. The contractors who delivered the timber at the Depots are desired to be present for the measurement.

Camp, Quilon,
17-8-1080.

C. HAEBERLE,
DIVISIONAL FOREST OFFICER,
Central Division.

കൊന്നിഡിവിഷനൽ ഫോറസ്റ്റാഫീസിൽ നിന്നും പരസ്യം ചെയ്യുന്നതെന്നാൽ

വീയപുരം തുലം രം ഡിപ്പോച്ചുകളിൽ ശേഖരപ്പട്ട കിട്ടപ്പട്ട തെക്കും രംഭിയം തടികളെ ഇഞ്ചനിയൽ മരമത്തു രം ഡിപ്പോട്ടുമെന്റുകളിലേക്കും വെച്ചുവായി കാതർബായി കമ്പനിയാക്കും താഴെപ്പറയുന്ന തിയതികളിൽ അളവു കൊടുക്കുന്നതിന്നു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കുന്നു.

വീയപുരം ഫൻറേറ്റി എപ്രിൽമാസം മന്നാ-ക്കു മറ്റും ചിത്തിരമാസം ചന്ദ്ര-തുലം ഫൻറേറ്റി എപ്രിൽമാസം മന്നാ-ക്കു മറ്റും ചിത്തിരമാസം ചന്ദ്ര-മാ. തടികൾ ഡിപ്പോർച്ചിൽ എൽപ്പിച്ചു കയ്യെടുക്കാനു അളവുവിവരം ഫോറസ്റ്റാഫീസിൽ നിന്നുണ്ടാണു.

കൊല്ലം
ചന്ദ്ര-തുലം

കട്ട് റെവൻഡെ,
ഡിവിഷനൽ ഫോറസ്റ്റാഫീസർ.

Notice

Is hereby given that the rejected Teak and Black-wood logs lying at the Veapuram and Tucm Depots will be sold by public auction on the dates given against each.

Veapuram	1st May 1905. 19th October 1905.
Tucm	2nd April 1905 19th October 1905.

2. The auction will commence at 11 a.m.

3. The sale will be confined on the highest bidder who will have to pay one-third of the purchase money on the spot and the balance within 45 days.

4. The attention of the intending purchasers is drawn to the rules published on page 172 of Government Gazette No. 16 dated 7th Medom 1074 regarding the removal of timber.

5. The timber purchased in auction will not be allowed, to be taken up the river above the Depot for sale or barter.

6. For further particulars, apply to the undersigned or officer in charge of the Depots.

Camp, Quilon, }
17-8-1905. }

C HAEBERLE,
DIVISIONAL FOREST OFFICER,
Central Division.

കൊന്നി ഡിവിഷനൽ ഫാറസ്റ്റാഫീസർ നിന്നും പരസ്യം ചെയ്യുന്നതെന്നാൽ

വിയപുരം തുടങ്ങിയ ഡിപ്പോകളിൽ കിടപ്പുള്ള തിരിവ് തെക്കും ഓടിയും തടികളെ അതതു ഡിപ്പോവിനു നേരെ എഴുതിയിട്ടുള്ള തീയതികളിൽ ലെലത്തിൽ വില്പിക്കുന്നതാകുന്നു.

വിയപുരം ഫർമി മെമാസം ഹനു-കു ചെപ്പോ ചിത്തിരമാസം ഫർമി-

തുടങ്ങിയ ഫർമി ഫുലിൽമാസം ഹനു-കു ചെപ്പോ ചിത്തിരമാസം ഫർമി-

൧. ലെലം പാൽ ഒരു മണിക്കു ആരംഭിക്കുന്നതാണ്.

൨. കൂടുതൽ തുകകൾ വിളിക്കേണ്ടുന്നവരുടെമേൽ ലെലം സ്ഥിരപ്പെടുത്തുന്നതും അവിടെ ലെലത്തുകയിൽ മുന്നിലൊന്നു ഉടനെയും ബാക്കി രണ്ടു ദിവസത്തിനകവും ഒടുക്കി തിരിക്കേണ്ടതും ആകുന്നു.

൩. ലെലത്തിൽ തടി വാങ്ങണമെന്നു വിചാരിക്കുന്നവർ തടി ഇറക്കിക്കൊണ്ടുപോകുന്നതിനെപ്പറ്റി ഹനു-കു ചെപ്പോ ചിത്തിരമാസം ഹനു-യിലെ ഹനു-കു നമ്പ്ര ഗസാറിൽ ഹനു-കു വരുന്ന പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ള ചട്ടങ്ങളെ പ്രത്യേകം ശ്രദ്ധിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

൪. ലെലത്തിൽ ചിടിക്കുന്ന തടികളെ വില്പിക്കുക മാറ്റാവിധം കൈമാറ്റം ചെയ്യുന്നതിലേക്കോ അതിൽ ആരും വരികയോ ചെയ്യാൻ ഡിപ്പോവിനു മുകളിൽ കൊണ്ടുപോകുന്നതിനു അനുവദിക്കുന്നതല്ല.

൫. മാറ്റാവിധങ്ങളിൽ ഒരു ആഫീസിലോ അതതു ഡിപ്പോ ആസ്സെമ്പ്ലി ഹാളിലോ അവിടെ ചേർന്നു ചർച്ച ചെയ്യാൻ അനുവദിക്കുന്നതാണ്.

കൊല്ലം
൧൭.൮.൦൫

കുട്ട് ഹെബർലെ,
കൊന്നി ഡിവിഷനൽ ഫാറസ്റ്റാഫീസർ.

Trivandrum Observatory Notices.

Meteorological Observations. From the 3rd to the 9th April 1905.				Monday 3rd April 1905	Tues 4th Do	Wed 5th Do	Thurs 6th Do	Friday 7th Do	Sat 8th Do	Su 9th Do	Total fall of rain.	
				inch.	inch.	inch.	inch.	inch.	inch.	inch.	During the week.	From 1st Jan. 1905
Reduced Atmospheric Pressure	Maximum	9 A.M.		29.713	29.765	29.777	29.792	29.780	29.779			
Id.	Minimum	3 P.M.		625	679	645	676	732	672			
Temperature of Air		6 A.M.		76.6	80.0	78.0	76.8	77.2	75.3			
Id.		0 P.M.		79.1	89.9	92.3	87.4	88.8	81.5			
Id. of Evaporation		6 A.M.		72.0	74.6	74.5	73.4	71.0	72.9			
Id.		0 P.M.		78.0	78.9	77.9	76.7	77.6	77.8			
Depth of Rain in inches (read at 8 A.M.)				—	—	—	0.06	1.92	0.16	0.03	2.17	2.61
Daily Velocity of wind in miles.				189.0	158.2	185.3	160.5	147.9	13.7	74.4		
* Mean Humidity				89	88	88	91	92	94	—		
* Proportion of sky clouded (whole sky=100)				20	68	50	68	48	90	—		
Daily amount of Evaporation in the shade in inches.				.071	.097	.046	.094	.096	.034	.048		

* Mean of 5 Observations made in the day time

A. CRICHTON MITCHELL,
Honorary Director.

Rainfall from the 15th of Edavay
Do. from of Chingom to 3
Do.

	1079.	1080.
Inches	Inches.	Inches.
21.18	34.10	
21.03	18.23	
—	0.03	
Total.....	48.21	52.66

Observatory Time Notices

The flash of the noon day gun has been noted as follows in Trivandrum Mean Time.

	h.	m.	s.
1905, April			
2nd	12	0	0
4th	12	0	0
5th	12	0	0
6th	12	0	0
7th	12	2	11
8th	13	0	0

CALENDAR.

உறுப்பினர்

[illegible]

PRICE LIST.

പഠ്യപദ്ധതിയുടെ വിപ്ലവകരണവും മറ്റും മുതിർന്നവർക്ക് ഉപയോഗപ്രദമാക്കുന്നതിനുള്ള നടപടികൾ:

[illegible]

SEASON REPORT

FOR THE WEEK ENDING THE 2ND APRIL, 1905.

Water supply scanty—Pasturage good—Condition cattle good—Out-turn, harvest normal—Price 9-12 seers per Rupee—Public health satisfactory—Week's rainfall nil

പരമാവധി ഏഴ് മാസം വരെയാണ് ആവശ്യമായ അനുമതികൾ നൽകേണ്ടതെന്ന് കമ്മിഷൻ വ്യക്തമാക്കിയിട്ടുണ്ട്.

ചെങ്കും കുറവും, പൂല്ല്യ ധാരാളം കുന്നുകാലിക്കളിച്ച് സ്ഥിതി നന്നാം. വീട്ടുമുറ്റം
 മാവുപുറം അരി വില ക്രമാതീതം. ഹെൽത്ത് കൗൺസിലും തൃപ്പൂക്കൾ ആരോഗ്യകേന്ദ്രത്തിന് മുമ്പിലും.

പ്രത്യേകമായി
നിർമ്മാണപ്രവൃത്തി
കൾക്ക് വിധേയമാക്കുന്ന

List of Holidays for the Huzur Cutcherry in the Month of Meenom, 1080.

English Month.	Date.	Malayalam Month.	Date.	Day of the Week.	Nature of Holidays.
April.		Meenom.	22	Tuesday.	New Moon.
Do.	5	Do.	23	Wednesday.	Ugathi festival.

പ്രമാണ മാസം മിനമാസത്തിൽ ഏകദേശം രണ്ടു ദിവസങ്ങളുടെ വിവരം

ഇംഗ്ലീഷ് മാസം	തീയതി	മലയാള മാസം	തീയതി	ആദ്യ	വിശേഷ വിവരങ്ങൾ
ഏപ്രിൽ	൨	മിനം	൨൨	ചൊവ്വ	കുടമാവായ
൫	൭	൫	൨൩	ബുധൻ	വൃശ്ചികബിംബിക

List of Holidays for the Huzur Cutcherry in the month of Medom, 1080.

English Month	Date.	Malayalam Month.	Date.	Day of the week.	Nature of Holidays.
1905.					
April	13	Medom.	1	Thursday	Vishu.
Do.	18	Do	6	Tuesday.	Arat.
Do.	19	Do.	7	Wednesday.	Chitra Pournima, Chitragnapti Pooja.
May	4	Do	22	Thursday.	New Moon.

പ്രമാണ മാസം മെട്രാസത്തിൽ ഏകദേശം രണ്ടു ദിവസങ്ങളുടെ വിവരം

ഇംഗ്ലീഷ് മാസം	തീയതി	മലയാള മാസം	തീയതി	ആദ്യ	വിശേഷ വിവരങ്ങൾ
ഏപ്രിൽ	൧൩	മെട്രാ	൧	വ്യാഴം	വിഷു
൧൮	൧൮	൫	൭	ചൊവ്വ	തിരുവനന്തപുരം ആറാട്ട്
൧൯	൧൯	൫	൮	ബുധൻ	ചിത്രാപൗർണ്ണിമ ചിത്രാഗ്നപൂജ
൨൨	൨൨	൫	൧൧	വ്യാഴം	കുടമാവായ